



CAPRA

AUTOMOBILÖL KATALOG AUTOMOTIVE OIL CATALOGUE CATALOGUE D'HUILE AUTOMOBILE

CAPRA

www.capra.com.de





Hochleistungsmotorenöle der Marke Capra werden von Calpet Lubricants Inc. hergestellt. In Einrichtungen mit ISO9001 – Qualitätsmanagementsystem-Zertifikat nach internationalen Standards und ISO 14001-Umweltmanagementsystem-Zertifikat und OHSAS 18001-Systemzertifikat.

Capra branded high-performance engine oils is produced by Calpet Lubricants Inc. in facilities with ISO9001 - Quality Management System Certificate in international standards and ISO 14001 Environmental Management System Certificate and OHSAS 18001 System Certificate.

Les huiles moteur haute performance de marque Capra sont produites par Calpet Lubricants Inc. Dans des installations avec ISO9001 - Certificat de système de gestion de la qualité selon les normes internationales et certificat de système de gestion environnementale ISO 14001 et certificat de système OHSAS 18001.

İçindekiler/Content

4-5

TECHNOLOGIE UND ALLGEMEINES INFORMATION

TECHNOLOGY AND GENERAL INFORMATION

TECHNOLOGIE ET INFORMATIONS GÉNÉRALES

6-29

PKW UND LEICHTE KOMMERZIELLE

CAR AND LIGHT COMMERCIAL OILS

PASSAGERS ET UTILITAIRES LÉGERSL

30-41

SCHWERLAST-MOTORENÖLE

HEAVY DUTY VEHICLE OILS

HUILES MOTEUR POUR POIDS LOURDS

42-49

MOTORRADÖLE

MOTORCYCLE OILS

HUILES POUR MOTOS

50-73

GETRIEBE- UND ZAHNRADÖLE

TRANSMISSION AND GEAR OILS

HUILES DE TRANSMISSION ET DE ENGRENAGES

74-81

TRAKTORÖLE

TRACTOR OILS

HUILES POUR TRACTEURS

82-87

FETTE

GREASES

GRAISSES



TECHNOLOGY AND GENERAL INFORMATION

MINERAL OILS

Definition:

Mineral oils; They are manufactured by blending base oils with different viscosities and various additives added to these base oils, which provide physical and chemical properties such as preventing wear, rust, foaming and oxidation, viscosity adjuster, dispersion and pressure resistance, and filling them into various packages. In addition, synthetic oils, which are not petroleum based and obtained by chemical synthesis methods, are also used in the production of mineral oils due to their superior chemical and physical properties.

Generally;

- Automotive oils; (engine oils, gear, bearing and bearing oils, transmission oils, machine oils, greases, fully synthetic oils, etc.)
- Industrial oils; They are classified as (heat treatment oils, metal, leather and textile processing oils, hydraulic oils, transmission and slide oils, rust preventive and solvent prepared oils, fully synthetic industrial oils, etc.).

FUNCTIONS OF MINERAL OILS:

Even the surfaces of the most perfectly produced parts cannot be completely smooth and shiny. There are very small indentations and protrusions on the surface, called asperites, that can only be seen with a microscope. When two dry surfaces come into contact, these indentations and protrusions resist movement of the surfaces. This resistance is called "friction". The main task of lubricants is to reduce this friction between the surfaces, to separate two solid objects by creating a film layer between the surfaces in contact with each other, and to ensure easy movement of the parts.

OBTAINING MINERAL OILS:

Mineral oils, which are one of the products obtained by processing crude oil in refineries, are subjected to special processes again to obtain base oils, which are the raw materials of mineral oils. These oils are classified according to their viscosity. It is not possible to obtain all mineral oils directly. Mineral oils are obtained by mixing various additives, selected according to the properties expected from the product, into base oils of different viscosities.

Various brands and types of mineral oil are sold in the market. However, since the raw materials of all mineral oils are the same, what is the difference between these oils?

There are two reasons for this:

1. The chemical properties of the base oils used are different.
2. The type and amount of additives used are different.

ADDITIVES

Substances that are added to lubricants in order to give them some desired properties, improve their existing properties, minimize or eliminate some undesirable properties, and thus enable the chemical structure and physical properties of the lubricants obtained to reach the desired level of the product, are called "additives". One or more additives can be used together in an oil to impart the properties described above.

STORAGE CONDITIONS OF OILS

Capra Lubricants are produced in high quality, controlled according to international standards, packaged and shipped using modern equipment. Thanks to these features, it maintains its superior performance for many years when stored properly. Points to consider regarding the storage of oils are stated below.

- Storage of packaged products in closed areas should be the priority.
- The temperature of the storage area should not exceed 45 °C and should not fall below -20 °C. The ideal storage temperature is between 0 °C and 25 °C.
- The storage area should be dry and clean, protected from moisture and dust.
- It is recommended that barrels should not be stored with their lids on top. It is ideal to store the barrels horizontally (with the axis of the barrel lids parallel to the ground; at the 9:15 o'clock position).
- Long-term storage should not be done under direct sunlight. Awning, porch, etc. over the storage area. It should be closed with .
- Greases should never be stored under direct sunlight.

CLASSIFICATION OF OILS

The classification of automotive oils was made by various organizations, and the initials of the names of these organizations were used before the test numbers applied to the oils. These classes determine the performance of the oil.

The definitions of these abbreviations are as follows:

SAE: American Society of Automotive Engineers

API: American Petroleum Institute

ILSAC: International Lubricant Standards and Approval Committee

ACEA: Association of European Automobile Manufacturers

MIL: US Army Oil Specifications

JASO: Japanese Automobile Standards Organization.



API Quality Classification for Gasoline and Diesel Engine Oils

Oils were classified by the American Petroleum Institute (API) in the 1960s based on their performance. Accordingly, engine oils; It is divided into two groups: "S" for gasoline engines and "C" for diesel engines. Each group is classified within itself with letters such as A, B, C, according to the developing engine technology.

API Class	Definition
SA	Pure mineral oil. Recommended for older engines that do not require additive oil.
SB	Oil that does not contain detergent additives and contains a small amount of additives that prevent oxidation and bearing corrosion. It should be used when recommended by the vehicle manufacturer.
SC	Gasoline engine oil designed for the requirements of 1964 - 1967 model vehicles, preventing wear, oxidation, rust and corrosion, and providing deposit control.
SD	Engine oil designed for the requirements of 1968 - 1970 model vehicles, preventing wear, oxidation, rust, corrosion and deposit control superior to SC. It is more durable than the SC level.
SE	It is designed for the requirements of 1971 - 1979 model vehicles. Gasoline engine oil that prevents wear, oxidation, rust, corrosion and provides deposit control better than SD.
SF	Gasoline engine oil that passed the 1980 warranty tests of American automobile manufacturers and provides better wear and oxidation prevention and better deposit control in addition to SE performance.
SG	Gasoline engine oil that passed the American automobile manufacturers' 1989 warranty tests and provides better wear and oxidation prevention and better deposit control in addition to its SF performance. of API It also meets the CC diesel engine oil category. Oils of category SG, API SE, SF, SF/CC. It can also be used in engines that recommend SE/CC category oils.
SH	Gasoline engine oil that passed the American automobile manufacturers' 1994 warranty tests, and in addition to its SG performance, its tests and production are produced in accordance with the CMA (Chemical Manufacturers Association) product approval code.
SJ	It was issued in 1997 and was regulated for the requirements of gasoline engine vehicles. In addition to SH performance, it is less volatile, more compatible with catalysts, and has higher low temperature properties. Gasoline engine oil.
SL	Gasoline engine oil category, issued on July 1, 2001, regulated for the requirements of engines produced in 2002. It can also be used in previously manufactured vehicles. More at high temperature Gasoline engine oil that provides good deposit control and low oil consumption.
SM	Gasoline engine oil category introduced in November 2004. Better engine cleanliness compared to SL, high performance at low operating temperatures, less wear, longer oil change interval and has antioxidant properties.
SN	Designed for the requirements of 2011 and later model vehicles, in addition to SM performance, it provides better deposit control in the engine, sludge control and better protection in the turbo, with sealing elements. Gasoline engine oil that is more compatible, suitable for DPF and TWC systems and fuels containing up to 85% ethanol, and provides fuel economy.

API Class	Definition
CA	Light and medium power, naturally aspirated diesel engine oil, published in 1940, that prevents corrosion and deposit formation, runs on low sulfur fuel.
CB	Category published in 1949 for diesel engine requirements operating in light and medium conditions. It provides better protection against wear and deposit formation than the CA category.
CD	Published in 1955, it is a category with high wear and deposit control. Oil developed for naturally aspirated diesel engines with turbo and superchargers, running on fuel with high sulfur content. It protects against deposit formation and bearing corrosion at high temperatures.
CC	The category that meets the requirements of turbocharged and supercharged, naturally aspirated diesel engine vehicles operating in medium and heavy conditions, published in 1961. Prevents wear, rust, corrosion and deposits performs the control. It passes MIL-L-2104 B and 46152 B tests.
CC-II	Diesel engine oil that meets the needs of two-stroke diesel engines and also complies with the API CD category. It was revised in 1985.
CE	Published in 1983, it is the level developed for heavy-duty, turbocharged and supercharged diesel engines operating in low speed-heavy load and high speed-heavy load conditions. Fat loss, deposit It provides more effective protection against formation and wear than the CD level.
CF	Published in 1994, it was developed for indirect injection turbocharged and supercharged diesels using high sulfur fuel. Better piston deposit control and bearing corrosion than CD It has a prevention feature.
CF-4	It is the level that was introduced in 1990 and provides less deposit formation and oil consumption in addition to CE performance. Heavy duty turbocharged and supercharged low rpm-heavy load and high Diesel engine oil operating under heavy load conditions.
CF-2	In addition to the CF performance requirements published in 1994, engine oil that better prevents cylinder and piston ring wear and deposit formation in two-stroke diesel engines.
CG-4	It is the Heavy Duty Engine Service category published in 1994. Provides higher piston deposit control and less carbon accumulation compared to CF-4. High-revving, low-sulfur fuel The category that meets the requirements of four-stroke, direct injection, turbocharged, heavy-duty diesel engines used both on and off-road.
CH-4	Diesel engine oil used in 4-stroke engines that meets exhaust emission standards published on December 1, 1998. High-revving, four-stroke engines, especially those running on fuels containing up to 0.5% sulfur Developed for diesel engines. It also meets CD, CE, CF-4 and CG-4 standards.
CI-4	Very heavy duty diesel engine oil announced in 2002. Engine oil used in four-stroke high-speed engines that meet 2004 exhaust emission standards. At high and low temperatures It has better stability, piston deposit control, soot control, corrosion and oil consumption control.
CJ-4	Engine oil providing a superior exhaust purification system developed for heavy-duty diesel engines that meet 2007 API performance standards. Improved antioxidant and soot control at high temperatures, It has better pumpability and low oil consumption at low temperatures. It also meets the American EPA 2007 standard.
CK-4	Designed for the requirements of 2017 and later model vehicles, in addition to the performance of CJ-4, CJ-4 PLUS, it provides high-speed operating under heavy conditions, using fuel containing up to 0.05% sulfur, especially more advanced exhaust. It provides advanced antioxidant and soot control at high temperatures in direct injection, turbocharged diesel engines with systems that reduce emissions, preventing shear-related viscosity loss, catalyst poisoning, Diesel engine oil that provides high level protection against viscosity increase due to soot increase. Particulate filter clogging, engine wear, piston deposits, deterioration of low and high temperature properties.
FA-4	Developed to meet 2017 and later emission standards in high-speed 4-stroke diesel engines of heavy commercial vehicles operating on the road, it has a SAE It can be used with fuel containing up to 0.05 sulfur, increases the efficiency of systems that reduce exhaust emissions, especially more advanced ones, and causes oxidation, viscosity loss due to shear, catalyst poisoning, particulate filter clogging, engine wear, piston deposits, deterioration of low and high temperature properties, soot. Diesel engine oil that provides high level protection against viscosity increase due to oil production. Since it is not compatible with engine oils with CK-4, CJ-4, CJ-4-Plus, CH-4 and CH-4 performance, it is not recommended to mix with engine oils of this performance.

API Quality Classification for Gear Oils

API Class	Definition
GL-1	Pure mineral oil for spiral, bevel, worm gear type differentials and manual transmissions operating under light conditions.
GL-2	Oil with special additives for worm gear type differentials operating under normal conditions.
GL-3	Oil with special additives for spiral and conical differentials and manual transmissions operating under normal conditions.
GL-4	Oil that meets the MIL-L-2105 specification and contains extreme pressure and other special additives for hypoid gear type differentials operating under heavy conditions.
GL-5	Oil conforming to MIL-L-2105 specification, containing additives that meet extreme pressure and impact loads for hypoid gear type differentials operating under heavy conditions.
MT-1	Gear oil containing extreme pressure additives for gearboxes and non-synchronous mechanical transmissions operating under heavy conditions, passing foam prevention and thermal stability and elastomer compatibility tests.



PKW UND LEICHTE KOMMERZIELLE CARS AND LIGHT COMMERCIAL VEHICLES PASSAGERS ET UTILITAIRES LÉGERSL

Lebe Die Kraft Dieses Öls • Live The Power Of This Oil • Vivez La Puissance de Cette Huile

Um immer einen Schritt voraus zu sein, ist Capra die Adresse, an der sich Stärke in Leistung widerspiegelt.

To always be one step ahead, Capra is the address where power is reflected in performance.

Pour toujours avoir une longueur d'avance, Capra est l'adresse où la puissance se reflète dans la performance.

SERIES B

Serie B / Série B



0W-16

MOTOR OIL

TECHNO SYNTHETIC

HYBRID



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API SN/RC



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN -
CERTIFICATS ET NORMES

API SN PLUS

SN/RC



DE 0W-16, Ist ein speziell für den Einsatz in Hybridfahrzeugen entwickeltes vollsynthetisches Motoröl, das unter Start-Stopp-Fahrbedingungen eine herausragende Leistung erbringt und Kraftstoffeffizienz bietet.

Anwendungsbereich

Kann problemlos in allen modernen Benzinmotoren mit Hybridfahrzeugtechnologie verwendet werden, die mit direkter oder indirekter Einspritzung, Turboaufladung oder natürlicher Saugkraft ausgestattet sind.

ENG 0W-16, It is a fully synthetic engine oil specially developed for use in hybrid vehicles, providing superior performance and fuel economy in start-stop driving conditions.

Place Of Use

It can be used in all modern technology vehicle engines with direct or indirect injection, turbocharged or naturally aspirated gasoline integrated into hybrid vehicle technology.

FR 0W-16, Est une huile moteur entièrement synthétique spécialement développée pour une utilisation dans les véhicules hybrides, offrant des performances supérieures dans les conditions de conduite de démarrage et d'arrêt et une économie de carburant.

Lieu D'utilisation

Peut être utilisé sans problème dans tous les moteurs de véhicules modernes à essence intégrant la technologie hybride, qu'ils soient équipés d'une injection directe ou indirecte, d'un turbocompresseur ou d'une aspiration naturelle.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	6,1 - 8,2
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 150
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 220
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -40
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		



**CAPRA**

0W-20

MOTOR OIL TECHNO SYNTHETIC



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API SN/CF**CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN -
CERTIFICATS ET NORMES**

API SN/CF

ILSAC GF-5

DEXOS 1

CHRYSLER MS-6395

FORD WSS-M2C947-A

FORD WSS-M2C947-B1

FORD WSS-M2C962-A1

DE 0W-20, Es wurde formuliert, um extremem Druck und Temperaturen standzuhalten. Es ist ein vollsynthetisches Öl, das mit intelligenten Molekülen entwickelt wurde, die überlegenen Schutz gegen Verschleiß bieten, indem sie sich zur Motorabschirmung anhaften.

Anwendungsbereich

Es wird für alle Arten von PKW mit Benzinmotoren, SUVs, Kleintransportern und leichten Nutzfahrzeugen empfohlen, die für SAE 5W-20 und 0W-20 Anwendungen ausgelegt sind.

ENG 0W-20, Formulated to withstand extreme pressures and temperatures. It is a fully synthetic oil designed with smart molecules that adhere to protect the engine and provide superior wear protection.

Place Of Use

Is recommended for SAE 5W-20 and 0W-20 applications in all kinds of gasoline passenger cars, SUVs (sports utility vehicles), pickup trucks and light commercial vehicles.

FR 0W-20, Formulé pour résister aux pressions et températures extrêmes. C'est une huile entièrement synthétique conçue avec des molécules intelligentes qui adhèrent pour offrir une protection supérieure contre l'usure pour protéger le moteur.

Lieu d'Utilisation

Il est recommandé pour une utilisation dans tous les types de véhicules particuliers à essence, SUV (véhicules utilitaires sport), fourgonnettes et véhicules utilitaires légers pour les applications SAE 5W-20 et 0W-20.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	6,9 - 9,3
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 160
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 220
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -50
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		

0W-20

MOTOR OIL

TECHNO SYNTHETIC

DPF



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API SN/CF



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN -
CERTIFICATS ET NORMES

API SN/CF

RENAULT RN 0700 / RN 0710

ACEA C3

DEXOS 2

VW STANDARD 508.00

VW STANDARD 509.00

PORSCHE C-20

MB-ONAYI 229.31/ 229.51



DE 0W-20, Ist eine Mischung aus hochmodernen Komponenten, die speziell formuliert wurde, um vollständig kompatibel mit den neuesten Dieselpartikelfiltern (DPF) und Katalysatoren für Benzin (CAT) zu sein. Es wurde entwickelt, um sowohl herausragende Leistung und Schutz als auch potenzielle Kraftstoffeinsparungsvorteile zu bieten.

Anwendungsbereich

Es wurde entwickelt, um die Lebensdauer und Effizienz der Abgasemissionssysteme in Diesel- und Benzin-Pkw zu verlängern und zu erhalten.

ENG 0W-20, Is a blend of advanced technology components formulated to be fully compatible with the latest Diesel Particulate Filters (DPFs) and Gasoline Catalytic Converters (CATs). The 0W-20 is designed to help provide superior performance and protection with potential fuel saving benefits.

Place Of Use

It has been developed to help extend the life and maintain efficiency of exhaust emission systems in diesel and gasoline cars.

FR 0W-20, Est formulé pour être pleinement compatible avec les derniers filtres à particules diesel (DPF) et les catalyseurs à trois voies pour essence (CAT), fabriqué à partir de composants de technologie avancée. Le 0W-20 est conçu pour offrir des performances supérieures et une protection, ainsi que des avantages potentiels en termes d'économie de carburant.

Lieu d'Utilisation

Il est développé pour prolonger la durée de vie des systèmes d'émission d'échappement des voitures diesel et essence et maintenir leur efficacité.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	6,9 - 9,3
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 150
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 220
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -45
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		





CAPRA

0W-30

MOTOR OIL TECHNO SYNTHETIC



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API SN/CF



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN -
CERTIFICATS ET NORMES

API SN/CF

VW STANDARD 502.00

ACEA A3/B4

VW STANDARD 505.00

DEXOS 1

BMW LL-98

GM LL-B-025

MB 229.3

RENAULT RN0700 / RN0710

DE 0W-30, Hochwertiges vollsynthetisches Motorenöl für Benzinmotoren, entwickelt mit hochwertigen synthetischen Grundölen und Grundölen mit hohem Viskositätsindex.

Anwendungsbereich

Entwickelt für den Einsatz in PKW und Nutzfahrzeugen mit Benzin- und Dieselmotoren.

ENG 0W-30, Fully synthetic gasoline engine oil developed with high quality synthetic base oils and high viscosity index base oils.

Place Of Use

It has been developed for use in gasoline and diesel engines of passenger and commercial vehicles.

FR 0W-30, Est une huile moteur entièrement synthétique développée avec des huiles de base synthétiques de haute qualité et des huiles de base à indice de viscosité élevé. Elle est conçue pour être utilisée dans les moteurs essence, offrant une protection maximale dans toutes les conditions de fonctionnement.

Lieu D'Utilisation

Développé pour une utilisation dans les moteurs à essence et diesel des véhicules de tourisme et commerciaux.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	9,3 - 12,5
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 155
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 200
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -40
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		

0W-30

MOTOR OIL TECHNO SYNTHETIC

DPF



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API SN/CF



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN - CERTIFICATS ET NORMES

API SN/CF

ACEA C2/C3

DEXOS 2

VW STANDARD 504.00

VW STANDARD 507.00

PORSCHE C-30

BMW LL-98

LL-04

FIAT 9.55535-DS1/GS1

MB 229.51 / 229.31

PSA B71 2290

FORD WSS-M2C950-A

JAGUAR LAND ROVER STJLR 03.5007



DE 0W-30, Die neueste Formulierung, die vollständig kompatibel mit den neuesten Diesel-Partikelfiltern (DPF) und Benzin-Katalysatoren (CAT) ist, wurde mit hochmodernen Komponenten entwickelt. Das 0W-30 ist so konzipiert, dass es neben den potenziellen Kraftstoffeinsparungsvorteilen auch eine herausragende Leistung und Schutz bietet.

Anwendungsbereich

Es wurde entwickelt, um die Lebensdauer und Effizienz der Abgasemissionssysteme bei Diesel- und Benzin-Personenwagen zu verlängern und zu erhalten.

ENG 0W-30, Is a blend of advanced technology components formulated to be fully compatible with the latest Diesel Particulate Filters (DPFs) and Gasoline Catalytic Converters (CATs). The 0W-30 is designed to help provide superior performance and protection with potential fuel-saving benefits.

Place Of Use

It has been developed to help extend the life and maintain efficiency of exhaust emission systems in diesel and gasoline cars.

FR 0W-30, Formulé avec des composants de technologie de pointe pour une compatibilité totale avec les filtres à particules diesel (DPF) les plus récents et les convertisseurs catalytiques essence (CAT). Conçu pour offrir des performances et une protection supérieures, avec les avantages potentiels d'économie de carburant.

Lieu d'Utilisation

Pour prolonger la durée de vie et préserver l'efficacité des systèmes d'émissions des gaz d'échappement des véhicules diesel et essence.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	9,3 - 12,5
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 150
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 220
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -40
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		





CAPRA

0W-40

MOTOR OIL TECHNO SYNTHETIC



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API SN/CF



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN -
CERTIFICATS ET NORMES

API SN/CF

ACEA A3/B4

BMW LL-98

FIAT 9.55535-M2

GM LL-B-025

MB 229.3

PORSCHE A-40

RENAULT RN0700

VW STANDARD 502.00/505.00

DE 0W-40, Es handelt sich um ein fortschrittliches synthetisches Motoröl, das entwickelt wurde, um eine ausgezeichnete Motorreinigung, Verschleißschutz und allgemeine Leistung zu bieten.

Anwendungsbereich

Es ist für alle Personenkraftwagen geeignet, die mit Benzin- und Dieselmotoren betrieben werden.

ENG 0W-40, An advanced synthetic engine oil designed to help provide excellent engine cleaning power, wear protection and overall performance.

Place Of Use

It is suitable for any kind of gasoline and diesel passenger cars.

FR 0W-40, Huile moteur synthétique avancée formulée pour offrir une puissance de nettoyage exceptionnelle, une protection contre l'usure et des performances générales optimales.

Lieu d'Utilisation

C'est approprié pour tous les véhicules de tourisme fonctionnant à l'essence et au diesel.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	12,5 - 16,3
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 150
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 226
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -39
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		

5W-20

MOTOR OIL TECHNO SYNTHETIC



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API SN/CF



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN -
CERTIFICATS ET NORMES

API SN/CF

ILSAC GF-5

FORD WSS-M2C948-B

JAGUAR / LAND ROVER STJLR.03.5004



DE 5W-20, Es handelt sich um ein synthetisches Motorenöl, das durch Zugabe von Leistungszusatzpaketen mit fortschrittlicher Technologie zu synthetischen Grundölen hergestellt wird. Dank seiner überlegenen Fließfähigkeit bei niedrigen Temperaturen ermöglicht es ein einfacheres Starten und bietet Kraftstoffeffizienz sowie eine lange Lebensdauer durch seine ausgezeichnete Viskositätskontrolle.

Anwendungsbereich

Es ist für alle Personenkraftwagen, die mit Benzin- und Dieselmotoren betrieben werden, geeignet.

ENG 5W-20, It is a synthetic engine oil prepared by adding advanced technology performance additive packages to synthetic base oils. Thanks to its superior fluidity at low temperatures, it provides easier starting and provides fuel economy and long service life with its excellent viscosity control feature.

Place Of Use

It is suitable for any kind of gasoline and diesel passenger cars.

FR 5W-20, C'est une huile moteur synthétique préparée en ajoutant des ensembles d'additifs de performance de technologie avancée à des huiles de base synthétiques. Grâce à sa fluidité supérieure à basse température, elle permet un démarrage plus facile et offre une économie de carburant ainsi qu'une longue durée de vie grâce à son excellente caractéristique de contrôle de la viscosité.

Lieu d'Utilisation

C'est approprié pour tous les véhicules de tourisme fonctionnant à l'essence et au diesel.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	6,9 - 9,3
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 160
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 220
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -39
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		





CAPRA

5W-30

MOTOR OIL

TECHNO SYNTHETIC

PSA DPF



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API SN/CF



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN - CERTIFICATS ET NORMES

API SN/CF

ACEA C2/C3

PSA B71 2290

FIAT 9.55535-S1

DE PSA 5W-30, Es handelt sich um ein vollsynthetisches Motoröl, das speziell für moderne Motoren mit verbesserten Kraftstoffeffizienzeigenschaften entwickelt wurde, dank seiner verbesserten Reibungseigenschaften und der Low-SAPS-Technologie (ACEA C2, C3).

Anwendungsbereich

Es wird in PKWs mit Benzin- und Dieselmotoren sowie in leichten Nutzfahrzeugen verwendet, insbesondere in Fahrzeugen der Marken Peugeot, Citroen, Toyota, Fiat und Honda, die mit DPF-Systemen ausgestattet sind. PSA 5W30 ist kompatibel mit Dieselpartikelfiltern (DPF) und Drei-Wege-Katalysatoren (TWC). Es kann auch in Mehrzweckfahrzeugen (SUVs) und leichten Nutzfahrzeugen mit DPF-Ausstattung verwendet werden.

ENG PSA 5W-30, It is a fully synthetic engine oil developed for new generation engines with its low saps technology, which provides superior friction and improved fuel economy (ACEA C2, C3).

Place Of Use

It is used in gasoline, diesel passenger and light commercial vehicles, especially in Peugeot, Citroen, Toyota, Fiat and Honda brand vehicles with DPF system. The PSA 5W30 is compatible with Diesel Particulate filter (DPF) and Three Way Catalyst (TWC). It can also be used in multi-purpose vehicles (SUV) and light commercial vehicles equipped with DPF.

FR PSA 5W-30, Il s'agit d'une huile moteur entièrement synthétique développée pour les moteurs de nouvelle génération grâce à une technologie à faible teneur en cendres sulfatées (low saps) offrant une économie de carburant grâce à ses excellentes propriétés de friction (ACEA C2, C3).

Lieu d'Utilisation

Il est utilisé dans les véhicules de tourisme essence et diesel, notamment dans les véhicules de marque Peugeot, Citroën, Toyota, Fiat et Honda équipés d'un système de filtre à particules diesel (DPF). Le PSA 5W30 est compatible avec le filtre à particules diesel (DPF) et le catalyseur à trois voies (TWC). Il peut également être utilisé dans les véhicules utilitaires légers polyvalents (SUV) et les véhicules utilitaires légers équipés d'un DPF.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	9,3 - 12,5
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 150
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 220
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -40
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		

5W-30

MOTOR OIL

TECHNO SYNTHETIC

REN DPF



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API SN/CF



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN -
CERTIFICATS ET NORMES

API SN/CF

ACEA C4

RENAULT RN 0720



DE REN 5W-30, Es handelt sich um ein synthetisches Motoröl mit niedrigem Kupfer-, Phosphor- und Schwefelgehalt (Low-SAPS) und wurde speziell für den Einsatz in Renault-Fahrzeugen mit Dieselpartikelfilter (DPF) entwickelt.

Anwendungsbereich

Es ist ein Produkt, das für Personenkraftwagen geeignet ist und alle Anforderungen der Emissionsstandards Euro 4 und 5 erfüllt. Es kann problemlos in allen Arten von Fahrzeugen verwendet werden, die mit Dieselmotoren ausgestattet sind, sei es mit natürlicher Aspiration, Dieselpartikelfilter, Dieseleinspritzpumpe, Turboaufladung oder Vierventiltechnik.

ENG REN 5W-30, It is a synthetic motor oil with Low-SAPS (low ash, phosphorus and sulfur) technology, especially developed for use in Renault vehicles with diesel particulate filter (DPF).

Place Of Use

It is a product suitable for use in passenger cars that meet the requirements of all Euro 4 and 5 emission standards. It can be used without any problem in all naturally aspirated, diesel particulate filter, pump-diesel injector, turbocharged and multi-valve engines working with diesel.

FR REN 5W-30, Il s'agit d'une huile moteur synthétique développée spécifiquement pour être utilisée dans les véhicules Renault équipés d'un filtre à particules diesel (DPF), avec une technologie Low-SAPS (faible teneur en cendres sulfatées, phosphore et soufre).

Lieu d'Utilisation

Ce produit est adapté à une utilisation dans tous les véhicules de tourisme répondant aux exigences des normes d'émission Euro 4 et 5. Il peut être utilisé sans problème avec tous les types de moteurs diesel, y compris ceux à aspiration naturelle, équipés de filtres à particules diesel, à injection diesel à pompe, turbocompressés et à plusieurs soupapes.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	9,3 - 12,5
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 155
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 200
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -40
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		





CAPRA

5W-30

MOTOR OIL TECHNO SYNTHETIC



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API SN/CF



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN -
CERTIFICATS ET NORMES

API SN/CF

VW 502.00 / 505.00

ILSAC GF-5

PORSCHE C-30

BMW LL-98

GM LL-B-025

MB-APPROVAL 229.5

RENAULT RN 0710

RN 0700

DE 5W-30, Es handelt sich um ein vollsynthetisches Motorenöl für Benzinmotoren, das mit hochwertigen synthetischen Grundölen und Grundölen mit hohem Viskositätsindex entwickelt wurde. Es wird besonders empfohlen, es unter den Bedingungen von Stop-and-Go-Fahrten und im dichten Stadtverkehr zu verwenden.

Anwendungsbereich

Es ist für alle Personenkraftwagen geeignet, die mit Benzin- und Dieselmotoren betrieben werden.

ENG 5W-30, Fully synthetic gasoline engine oil developed with high quality synthetic base oils and high viscosity index base oils. It is recommended to be used in all working conditions, especially in stop-start, heavy city traffic use.

Place Of Use

It is suitable for any kind of gasoline and diesel passenger cars.

FR 5W-30, Huile moteur synthétique entièrement synthétique développée avec des huiles de base synthétiques de haute qualité et des huiles de base à indice de viscosité élevé. Il est recommandé de l'utiliser dans toutes les conditions de conduite, en particulier dans les arrêts et démarrages fréquents ainsi que dans les trafics urbains denses.

Lieu d'Utilisation

Il convient à tous les véhicules de tourisme fonctionnant à l'essence et au diesel.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	9,3 - 12,5
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 150
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 200
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -36
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		

5W-30

MOTOR OIL TECHNO SYNTHETIC



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API SL/CF



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN -
CERTIFICATS ET NORMES

API SL/CF

VW STANDARD 505.00

ACEA A3/B4

BMW LL-98

GM LL-B-025

MB-APPROVAL 229.5

RENAULT RN0700 / RN0710

VW STANDARD 502.00



DE 5W-30, Formuliert mit hochwertigen synthetischen Ölen und leistungsstarken Additiven, um eine hervorragende Schutzwirkung und eine hervorragende Fluidität zu gewährleisten.

Anwendungsbereich

Entwickelt für den Einsatz in PKW und Nutzfahrzeugen mit Benzin- und Dieselmotoren. Kann sicher in Kleintransportern wie Autos, Lieferwagen und Minibussen verwendet werden.

ENG 5W-30, Is four season engine oil which has been formulated with synthetic oils and performance additives for superior protection and excellent fluidity.

Place Of Use

It has been developed to be used in diesel engines Passenger and commercial vehicles engines which work by gasoline. It can be safely used in Cars, vans and small commercial vehicles engines.

FR 5W-30, Il s'agit d'une huile moteur synthétique formulée avec des huiles de haute qualité synthétiques et des additifs de performance de pointe, visant à offrir une protection supérieure et une excellente fluidité.

Lieu d'Utilisation

Il a été développé pour être utilisé dans les moteurs à essence et diesel des véhicules de tourisme et commerciaux. Il peut également être utilisé en toute sécurité dans des petits véhicules utilitaires tels que les voitures, les camionnettes et les minibus.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	9,3 - 12,5
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 145
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 210
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -30
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		





CAPRA

5W-30

MOTOR OIL TECHNO SYNTHETIC

DPF



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API SN/CF



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN - CERTIFICATS ET NORMES

API SN/CF

ACEA C2-C3

BMW LL-04

FIAT 9.55535-S1

GM DEXOS II

MB 229.31

MB-APPROVAL 229.51

MB-APPROVAL 229.52

PSA B71 2290

VW STANDARD 504.00

VW STANDARD 507.00

PORSCHE C-30

DE 5W-30, Ist ein synthetisches Motoröl, das entwickelt wurde, um den Leistungsanforderungen neuer Generationen von Motoren gerecht zu werden.

Anwendungsbereich

Es wird empfohlen für den Einsatz in Benzin- oder Diesel-Pkw und leichten Nutzfahrzeugen. Es ist vollständig kompatibel mit den neuesten Dieselpartikelfiltern (DPF) und den katalytischen Konvertern (KAT), die in Benzinmotoren verwendet werden.

ENG 5W-30, Is full synthetic engine oil for new generation engines which is developed with high performance additives and synthetic base oils.

Place Of Use

It is made with a proprietary blend of leading edge components formulated to be fully compatible with the latest Diesel Particulate Filters (DPF's) and Gasoline Catalytic Converters (CAT's).

FR 5W-30, Est une huile moteur à base synthétique développée pour répondre aux exigences de performance des moteurs de nouvelle génération.

Lieu d'Utilisation

Il est recommandé pour une utilisation dans les véhicules de tourisme et utilitaires légers à essence ou diesel. Il est entièrement compatible avec les derniers filtres à particules diesel (DPF) et les convertisseurs catalytiques (CAT) présents dans les véhicules à essence.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	9,3 - 12,5
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 150
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 200
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -40
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		

5W-30

MOTOR OIL

TECHNO SYNTHETIC

FD



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API SL/CF



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN -
CERTIFICATS ET NORMES

API SL/CF

ACEA A5/B5

FORD WSS-M2C913-A-B-C-D



DE FD 5W-30, Es ist ein synthetisches Motoröl, das speziell für Ford-Fahrzeuge entwickelt wurde, um unter anspruchsvollen Fahrbedingungen optimale Leistung zu bieten.

Anwendungsbereich

Es wurde entwickelt für den Einsatz in Ford-Fahrzeugen, bei denen die Verwendung von Motoröl mit der Leistungsstufe der neuen Generation Ford WSS-M2C913-D gewünscht ist. Darüber hinaus ist es für den Einsatz in allen Benzin-, PKW-Diesel- und leichten Nutzfahrzeugen geeignet, die für die Verwendung von Niederviskositäts-(HTHS)-Motoröl ausgelegt sind. Außerdem kann es in Diesel-Partikelfilter-(DPF)-ausgestatteten und DPF-freien Ford Transit-Fahrzeugen verwendet werden, für die die Genehmigungen Ford WSS-M2C913-B, C und D erforderlich sind.

ENG FD 5W-30, It is a synthetic engine oil that helps Ford vehicles perform optimally under difficult driving conditions.

Place Of Use

It has been developed to be used in Ford brand vehicles where a new generation Ford WSS-M2C913-D performance level engine oil is required. In addition, it is suitable for the use of all gasoline, passenger diesel and light commercial vehicles designed for the use of low viscosity (HTHS) engine oil. In addition, it can be used in Ford Transit brand vehicles with Diesel Particulate Filter (with DPF) and Without Diesel Particulate Filter (without DPF) for which Ford WSS-M2C913-B, C and D approvals are required.

FR FD 5W-30, Est une huile moteur synthétique spécialement conçue pour aider les véhicules Ford à obtenir des performances optimales dans des conditions de conduite difficiles.

Lieu d'Utilisation

Ce lubrifiant moteur a été développé pour être utilisé dans les véhicules de la marque Ford nécessitant une huile moteur répondant aux exigences de performance de la norme Ford WSS-M2C913-D. De plus, il convient à l'utilisation de tous les véhicules à essence, diesel et légers prévus pour l'utilisation d'huiles moteur à faible viscosité (HTHS). Il peut également être utilisé dans les véhicules Ford Transit équipés ou non de filtres à particules diesel (DPF) et nécessitant les homologations Ford WSS-M2C913-B, C et D.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	9,3 - 12,5
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 155
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 200
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -33
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		



**CAPRA**

5W-40

MOTOR OIL TECHNO SYNTHETIC



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API SN/CF**CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN -
CERTIFICATS ET NORMES**

API SN/CF

RENAULT RN 0710

ACEA A3/B4

RN 0700

BMW LL-98

VW 502.00 / 505.00

FIAT 9.55535-M2

GM LL-B-025

MB 229.5, MB 229.3

PORSCHE A-40

DE 5W-40, Wurde entwickelt, um den Anforderungen moderner, leistungsstarker Autos gerecht zu werden. Die neueste Additivtechnologie in Verbindung mit einem Gemisch aus synthetischen Ölen wurde entwickelt, um die vollständigen und besten Leistungserwartungen in Motorölen mit niedriger Viskosität und hoher Rentabilität zu erfüllen.

Anwendungsbereich

Es wird empfohlen für den Einsatz in Benzin- oder Diesel-Pkw und leichten Nutzfahrzeugen.

ENG 5W40, It has been developed to meet the requirements of modern high power automobiles. The blend of synthetic oils with the latest additive technology has been developed to meet the full best performance expectations in low viscosity and high profitability engine oil.

Place Of Use

It is recommended for gasoline or diesel passenger cars and light commercial vehicles.

FR 5W-40, A été développé pour répondre aux besoins des voitures modernes à haute puissance. La combinaison des dernières technologies d'additifs avec des huiles synthétiques permet de répondre aux attentes de performance les plus élevées dans une huile moteur à faible viscosité et à haute rentabilité.

Lieu d'Utilisation

Il est recommandé pour une utilisation dans les véhicules de tourisme et utilitaires légers à essence ou diesel.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	12,5 - 16,3
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 150
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 220
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -40
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		

5W-40

MOTOR OIL TECHNO SYNTHETIC



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API SL/CF



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN -
CERTIFICATS ET NORMES

API SL/CF

ACEA A3/B3-04

MB APPROVAL 229.1

VW 501.01/505.00

AVTOVAZ LADA



DE 5W-40, Ist ein Motoröl, das mit synthetischen Ölen und fortschrittlichen Leistungszusätzen formuliert wurde, um eine überlegene Schutzwirkung und hervorragende Fließeigenschaften zu bieten

Anwendungsbereich

Es wurde entwickelt für den Einsatz in Benzin- und Dieselmotoren von Personenkraftwagen und Nutzfahrzeugen. Es kann sicher in kleinen Nutzfahrzeugen wie Autos, Lieferwagen und Minibussen verwendet werden.

ENG 5W-40, Is four season engine oil which has been formulated with synthetic oils and performance additives for superior protection and excellent fluidity.

Place Of Use

It has been developed to be used in diesel engines Passenger and commercial vehicles engines which work by gasoline. It can be safely used in Cars, vans and small commercial vehicles engines.

FR 5W-40, Est une huile moteur formulée avec des huiles synthétiques développées pour offrir une protection supérieure et un excellent écoulement, ainsi que des additifs de performance de pointe.

Lieu d'Utilisation

Il a été développé pour être utilisé dans les moteurs à essence et diesel des véhicules de tourisme et utilitaires. Il peut également être utilisé en toute sécurité dans des petits véhicules commerciaux tels que des voitures, des camionnettes et des minibus.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	12,5 - 16,3
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 145
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 210
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -33
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		





CAPRA

5W-40

MOTOR OIL

TECHNO SYNTHETIC

DPF



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API SN/CF



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN -
CERTIFICATS ET NORMES

API SN/CF

ACEA C2-C3

BMW LL-04

GM DEXOS II

MB 229.31

MB-APPROVAL 229.51

MB-APPROVAL 229.52

PSA B71 2290

VW STANDARD 504.00

VW STANDARD 507.00

PORSCHE C-30

DE 5W-40, Es handelt sich um ein synthetisches Motoröl, das entwickelt wurde, um den Leistungsanforderungen moderner Motoren gerecht zu werden.

Anwendungsbereich

Es wird empfohlen für den Einsatz in Benzin- oder Diesel-Pkw und leichten Nutzfahrzeugen. Es wurde vollständig kompatibel mit den neuesten Diesel-Partikelfiltern (DPF) und katalytischen Konvertern (KAT), die in Benzinmotoren verwendet werden, hergestellt.

ENG 5W40, Is full synthetic engine oil for new generation engines which is developed with high performance additives and synthetic base oils.

Place Of Use

It is made with a proprietary blend of leading edge components formulated to be fully compatible with the latest Diesel Particulate Filters (DPF's) and Gasoline Catalytic Converters (CAT's).

FR 5W-40, Est une huile moteur à base synthétique spécialement développée pour répondre aux exigences de performance des moteurs de nouvelle génération.

Lieu d'Utilisation

Il est recommandé pour une utilisation dans les véhicules de tourisme et utilitaires légers à essence ou diesel. Il est entièrement compatible avec les derniers filtres à particules diesel (DPF) et les convertisseurs catalytiques (CAT) présents dans les véhicules à essence.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	12,5 - 16,3
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 150
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 220
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -35
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		

10W-30

MOTOR OIL TECHNO SYNTHETIC



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API SN/CF



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN -
CERTIFICATS ET NORMES

API SN/CF

ILSAC GF-5

CHRYSLER 6395

GM 6094M

4718M



DE 10W-30, Ist ein synthetisches Motoröl, das durch Zugabe von Hochleistungsadditiven zu synthetischen Grundölen hergestellt wurde. Dank seiner hervorragenden Fließeigenschaften bei niedrigen Temperaturen ermöglicht es ein leichteres Anlassen und bietet durch seine ausgezeichnete Viskositätskontrolle Kraftstoffeffizienz und eine lange Lebensdauer.

Anwendungsbereich

Es ist für alle Personenkraftwagen geeignet, die mit Benzin- und Dieselmotoren betrieben werden.

ENG 10W-30, It is a synthetic engine oil prepared by adding advanced technology performance additive packages to synthetic base oils. Thanks to its superior fluidity at low temperatures, it provides easier starting and provides fuel economy and long service life with its excellent viscosity control feature.

Place Of Use

It is suitable for any kind of gasoline and diesel passenger cars.

FR 10W-30, Est une huile moteur synthétique préparée en ajoutant des additifs de performance de pointe aux huiles de base synthétiques. Grâce à sa fluidité supérieure à basse température, elle facilite le démarrage par temps froid et offre une excellente maîtrise de la viscosité, ce qui favorise l'économie de carburant et prolonge la durée de vie du moteur.

Lieu d'Utilisation

Il convient à tous les véhicules de tourisme fonctionnant à l'essence et au diesel.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	9,3 - 12,5
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 130
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 200
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -30
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		



**CAPRA**

10W-30

MOTOR OIL TECHNO SYNTHETIC



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API SL/CF

CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN -
CERTIFICATS ET NORMES

API SL/CF

ACEA A3/B3

VW 501.01

VW 505.00

MB 229.1

DE 10W-30, Ist ein halbsynthetisches Motoröl, das entwickelt wurde, um den Schmierbedarf moderner Hochgeschwindigkeits- und hoch effizienter Ottomotoren sowie Turbolader-Motoren mit normaler Ansaugung zu erfüllen. Es wird aus synthetischen und hochwertigen Grundölen sowie fortschrittlichen Additiven hergestellt.

Anwendungsbereich

Es kann sicher das ganze Jahr über in allen Fahrzeugen verwendet werden, die mit Benzin, Diesel und LPG betrieben werden.

ENG 10W-30, Is synthetic engine oil that produces to respond the lubrication need of modern high speed and high efficiency turbocharged engines by synthetic and high quality base oils and high-tech additives.

Place Of Use

It is used safely in all vehicles that work by gasoline, diesel and LPG.

FR 10W-30, Est une huile moteur semi-synthétique développée pour répondre aux besoins de lubrification des moteurs modernes à haut rendement, à haute vitesse, à aspiration naturelle et turbocompressés, grâce à l'utilisation d'huiles de base synthétiques de haute qualité et d'additifs de pointe.

Lieu d'Utilisation

Il peut être utilisé en toute sécurité dans tous les véhicules fonctionnant à l'essence, au diesel et au GPL, en toutes saisons.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	9,3 - 12,5
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 155
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 200
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -36
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		

10W-40

MOTOR OIL TECHNO SYNTHETIC



API SN/CF



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN - CERTIFICATS ET NORMES

API SN/CF
ACEA A3/B4
FIAT 9.55535-G2
MB 229.1, MB 229.3
RENAULT RN 0700
RN 0710
VW 501.01/505.00



DE 10W-40, Sind hochwertige Motoröle, die entwickelt wurden, um einen hervorragenden Schutz zu bieten. Sie sind für den Stadtverkehr von Benzin- und Dieselfahrzeugen einschließlich Personenkraftwagen, leichten Nutzfahrzeugen und Lieferwagen konzipiert, die in einem breiten Temperaturbereich arbeiten. Sie helfen dabei, eine gute Abnutzungsschutz und Motorreinigung zu gewährleisten und tragen zur Verlängerung der Motorlebensdauer bei.

Anwendungsbereich

Es ist geeignet für den Einsatz in Motoren von Benzin-, LPG-, PKW-Diesel- und leichten Nutzfahrzeugen. Es kann reibungslos in allen modernen Fahrzeugmotoren mit Einspritzung, Turboaufladung und Mehrventiltechnologie verwendet werden. Es wird besonders für moderne Allrad-Personenkraftwagen wie Wohnmobile und SUVs empfohlen.

ENG 10W-40, They are premium quality engine oils designed to provide excellent level of protection. It is formulated for urban driving conditions of gasoline and diesel vehicles, including passenger cars, light commercial vehicles and pickup trucks operating in wide temperature ranges. Good wear protection and engine cleanliness help extend engine life.

Place Of Use

It is suitable for use in the engines of gasoline, LPG, passenger diesel and light commercial vehicles. It can be used in all modern technology vehicle engines with injection, turbo-charging and multi-valve without any problems. Particularly recommended for modern 4-wheel drive passenger vehicles such as caravans and SUVs.

FR 10W-40, Sont des huiles moteur de qualité supérieure conçues pour offrir une protection exceptionnelle. Formulées pour les conditions de conduite en ville des véhicules à essence et diesel, y compris les voitures de tourisme, les véhicules utilitaires légers et les camionnettes, qui fonctionnent dans une large plage de températures. Elles offrent une bonne protection contre l'usure et contribuent à prolonger la durée de vie du moteur en assurant également un bon nettoyage du moteur.

Lieu d'Utilisation

Convient pour une utilisation dans les moteurs de véhicules essence, GPL, diesel de tourisme et légers. Peut être utilisé sans problème dans tous les moteurs de technologie moderne, tels que les moteurs à injection, turbocompressés et à soupapes multiples. Particulièrement recommandé pour les véhicules de tourisme modernes à quatre roues motrices, tels que les caravanes et les SUV.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt] Kinematic Viscosity (100°C), [cSt] Viscosité Cinématique (100C), [cSt]	ASTM D445	12,5 - 16,3
Viskositätsindex Viscosity Index Indice de Viscosité	ASTM D2270	Min. 150
Flammpunkt, °C Flash Point, °C Point D'éclair, °C	ASTM D92	Min. 220
Gießpunkt, °C Pour Point, °C Pour Point, °C	ASTM D97	Max. -30



**CAPRA**

10W-40

MOTOR OIL TECHNO SYNTHETIC



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API SL/CF

CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN -
CERTIFICATS ET NORMES

API SL/CF

ACEA A3/B3-04

MB APPROVAL 229.1

VW 501.01/505.00

AVTOVAZ LADA CARS

DE 10W-40, Ist ein halbsynthetisches Motoröl, das durch die Mischung von synthetischen und hochwertigen Grundölen mit fortschrittlichen Additiven hergestellt wird, um den Schmierbedarf von Motoren mit normaler Ansaugung und Turboladern zu erfüllen.

Anwendungsbereich

Es wird empfohlen, in den Motoren aller Personenkraftwagen, Lieferwagen und Minibusse sowie kleiner Nutzfahrzeuge, die mit Benzin, Diesel und LPG betrieben werden, verwendet zu werden.

ENG 10W-40, It is a semi-synthetic motor oil produced to meet the lubrication needs of normally aspirated and turbocharged engines as a result of blending synthetic and high quality base oils with advanced technology additives.

Place Of Use

It is recommended to be used in the engines of all passenger cars, pickup trucks and minibuses, small commercial vehicles with gasoline, diesel and LPG.

FR 10W-40, Est une huile moteur semi-synthétique développée pour répondre aux besoins en lubrification des moteurs à aspiration naturelle et turbocompressés, grâce à la combinaison d'huiles de base synthétiques de haute qualité et d'additifs de pointe.

Lieu d'Utilisation

Il est recommandé d'utiliser dans les moteurs de tous les véhicules de tourisme, camionnettes et minibus fonctionnant à l'essence, au diesel et au GPL.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	12,5 - 16,3
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 140
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 220
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -30
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		

10W-60

MOTOR OIL TECHNO SYNTHETIC



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API SN/CF



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN - CERTIFICATS ET NORMES

API SN/CF

VW 502.00 / 505.00

ACEA A3/B4

BMW LL-98

GM LL-B-025

MB 229.3

RENAULT RN 0700

RN 0710



DE 10W-60, Ist ein synthetisches Motoröl, das speziell für den Einsatz in Hochleistungsmotoren, insbesondere in Motorsportanwendungen, für lange Strecken und hohe Drehzahlen entwickelt wurde. Es besteht aus hochwertigen synthetischen Grundölen und fortschrittlicher Additivtechnologie.

Anwendungsbereich

Es kann in allen Arten von Fahrzeugen mit langen Strecken und hohen Drehzahlen verwendet werden, insbesondere in Motorsportanwendungen. Es ist geeignet für benzin- und dieselbetriebene Personenkraftwagen sowie leichte Nutzfahrzeuge. Es ist auch für turbogeladene, kompressorbetriebene, benzin- und dieselbetriebene Mehrpunkt-Kraftstoffeinspritzmotoren geeignet.

ENG 10W-60, It is a synthetic motor oil developed with high performance synthetic base oils and superior additive technology, especially for use in motor sports, long mileage and high speed vehicles.

Place Of Use

It can be used in all kinds of gasoline, passenger diesel and light commercial vehicles with long mileage and high speed, especially in motor sports. Suitable for turbo-charged, supercharged, gasoline and diesel multipoint fuel injection engines.

FR 10W-60, Est une huile moteur synthétique développée spécifiquement pour une utilisation dans les sports automobiles, ainsi que dans les véhicules à haut kilométrage et à haut régime, grâce à ses huiles de base synthétiques de haute performance et sa technologie d'additifs supérieure.

Lieu d'Utilisation

Il peut être utilisé dans tous types de véhicules, notamment dans les sports automobiles, ainsi que dans les voitures de tourisme diesel et légères, à haut kilométrage et à haut régime. Convient aux moteurs à injection turbo, suralimentés, à injection multipoint essence et diesel.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	21,9 - 26,1
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 140
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 220
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -36
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		



**CAPRA**

15W-40

MOTOR OIL TECHNO SYNTHETIC



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API SL/CF

CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN -
CERTIFICATS ET NORMES

API SL/CF

ACEA A3/B3-04

MB APPROVAL 229.1

VW 501.01/505.00

AVTOVAZ LADA CARS

DE 15W-40, Ist ein Motoröl, das durch die Mischung hochwertiger Grundöle mit leistungsstarken Additiven hergestellt wird.

Anwendungsbereich

Es ist ein ganzjährig einsetzbares Motoröl, das in benzin- und flüssiggasbetriebenen Fahrzeugen, die hauptsächlich im städtischen Verkehr eingesetzt werden, sowie in Personenkraftwagen und Nutzfahrzeugen mit Dieselmotor eine effektive Leistung zeigt.

ENG 15W-40, It is a engine oil produced by blending quality base oils and high performance additives.

Place Of Use

It is an engine oil that can be used in all seasons with effective performance in gasoline and LPG vehicles, which are used extensively in urban traffic, and in passenger and commercial diesel engines.

FR 15W-40, Est une huile moteur fabriquée en mélangeant des huiles de base de qualité avec des additifs de haute performance.

Lieu d'Utilisation

Il s'agit d'une huile moteur toutes saisons efficace pour les véhicules essence et GPL utilisés intensivement en milieu urbain, ainsi que pour les moteurs diesel de tourisme et commerciaux.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	12,5 - 16,3
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 110
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 200
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -24
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		

20W-50

MOTOR OIL TECHNO SYNTHETIC



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API SL/CF



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN -
CERTIFICATS ET NORMES

API SL/CF

ACEA A3/B3-04

MB APPROVAL 229.1

VW 501.01/505.00

AVTOVAZ LADA CARS



DE 20W-50, Ist ein Motoröl, das durch die Mischung hochwertiger Grundöle mit leistungsstarken Additiven hergestellt wird. Die in ihm enthaltenen Reinigungs-, Dispersions- und Schaumverhütungszusätze halten den Motor lange sauber und verhindern die Bildung von Ablagerungen und Rückständen.

Anwendungsbereich

Es handelt sich um ein ganzjährig einsetzbares Motoröl, das eine effektive Leistung in Benzin- und LPG-Fahrzeugen sowie in PKW und Nutzfahrzeugen mit Dieselmotor zeigt.

ENG 20W-50, It is a engine oil produced by blending quality base oils and high performance additives. Detergent, dispersant and anti-foam additives in its content keep the engine clean for a long time and prevent the formation of deposits and deposits.

Place Of Use

It is an effective performance engine oil that shows all seasons in gasoline and LPG vehicles, passenger and commercial diesel engines.

FR 20W-50, Est une huile moteur fabriquée en mélangeant des huiles de base de qualité avec des additifs de haute performance. Les additifs détergents, dispersants et anti-mousse contenus dans sa formule contribuent à maintenir le moteur propre pendant une longue période et préviennent la formation de dépôts et de résidus.

Lieu d'Utilisation

Il s'agit d'une huile moteur toutes saisons offrant des performances efficaces pour les véhicules essence et GPL, ainsi que pour les moteurs diesel de tourisme et commerciaux.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	16,3 - 21,9
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100C), [cSt]	ASTM D2270	Min. 110
Viskositätsindex		
Viscosity Index		
Indice de Viscosité	ASTM D92	Min. 200
Flammpunkt, °C		
Flash Point, °C	ASTM D97	Max. -21
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C		
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		





SCHWERLAST-MOTORENÖLE HEAVY DUTY VEHICLE OILS HUILES MOTEUR POUR POIDS LOURDS

Lebe Die Kraft Dieses Öls • Live The Power Of This Oil • Vivez La Puissance de Cette Huile

Um immer einen Schritt voraus zu sein, ist Capra die Adresse, an der sich Stärke in Leistung widerspiegelt.

To always be one step ahead, Capra is the address where power is reflected in performance.

Pour toujours avoir une longueur d'avance, Capra est l'adresse où la puissance se reflète dans la performance.

SERIES C

Serie C / Série C



5W-30

MOTOR OIL

TECHNO SYNTHETIC

DPF



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API CK-4



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN - CERTIFICATS ET NORMES

API CK-4	DEUTZ DQC IV-10 LA	MB 228.31
CJ-4	FORD WSS-M2C213-A1	SCANIA LOW ASH
CI-4 PLUS/SN	JASO DH-2	RENAULT RLD-3
ACEA E9-E7-E6	MTU TYPE 3.1	VOLVO VDS-4.5
CAT ECF-3	MACK EOS-4.5	
CES 20081-86	MAN M 3677	
DDC 93K222	MB-APPROVAL 228.51	



DE 5W-30, Ein Hochleistungs-Vollsynthetik-Dieselmotorenöl, das speziell für den Einsatz in modernen Niedrigemissionsfahrzeugen der Euro VI-Generation entwickelt wurde und mit Low-SAPS (niedrigem Asche-, Phosphor- und Schwefelgehalt) Additivtechnologie für hervorragenden Motorschutz und Kraftstoffeffizienz sorgt.

Anwendungsbereich

Euro VI, Euro V, Euro IV, Euro III, Euro II und Euro I Fahrzeugen geeignet.

ENG 5W-30, It is a high performance fully synthetic heavy duty diesel engine oil developed with Low-SAPS (Low ash, phosphorus and sulfur) additive technology for use in new generation low emission Euro VI vehicles, providing superior engine protection and fuel economy.

Place Of Use

It is also suitable for use in Euro VI, Euro V, Euro IV, Euro III, Euro II and Euro I vehicles.

FR 5W-30, Est une huile moteur diesel entièrement synthétique de haute performance spécialement conçue pour être utilisée dans les véhicules Euro VI à faibles émissions de nouvelle génération, avec une technologie d'additifs Low-SAPS (cendres, phosphore et soufre bas) offrant une protection moteur supérieure et une économie de carburant.

Lieu D'utilisation

Elle convient également aux véhicules conformes aux normes Euro VI, Euro V, Euro IV, Euro III, Euro II et Euro I.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	9,3 - 12,5
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 150
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 200
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -36
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		



**CAPRA**

5W-30

MOTOR OIL

TECHNO SYNTHETIC



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API CI-4**CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN -
CERTIFICATS ET NORMES**

API CI-4

ACEA E7-E4

CES 20078-77

DEUTZ DQC III-10

MTU TYPE 3

MACK EO-N

EO-M PLUS

MAN M 3277

MB 228.5

RENAULT RXD

RLD-2

VOLVO VDS-3

DE 5W-30, Ist ein hochleistungsfähiges vollsynthetisches Schwerlast-Dieselmotorenöl, das aufgrund seiner niedrigen Viskositätseigenschaft eine verbesserte Kraftstoffeffizienz und Kosteneinsparungen bei Wartungsarbeiten ermöglicht.

Anwendungsbereich

Turbo- und Kompressor-Lkw (Minibusse, Lieferwagen, schwere Baumaschinen, Lastwagen, Busse usw.) sowie Fahrzeuge mit Euro V- und Euro IV-Emissionsstandards können ebenfalls verwendet werden.

ENG 5W-30, It is a high performance fully synthetic heavy duty diesel engine oil that provides improved fuel economy and savings in maintenance costs thanks to its low viscosity feature.

Place Of Use

It is also suitable for use in turbo and super charged commercial vehicles (Minibus, Light Truck, Heavy Duty Construction Machinery, Truck, Bus, etc.) and Euro V, Euro IV emission vehicles.

FR 5W-30, Grâce à sa faible viscosité, est une huile moteur diesel entièrement synthétique de haute performance qui offre une économie de carburant améliorée et des économies de coûts d'entretien.

Lieu d'Utilisation

Les véhicules commerciaux à turbo et suralimentés (minibus, fourgonnettes, équipements lourds, camions, bus, etc.) ainsi que les véhicules conformes aux normes Euro V et Euro IV peuvent également utiliser cette huile.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	9,3 - 12,5
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 150
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 200
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -36
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		

10W-30

MOTOR OIL

TECHNO SYNTHETIC

DPF



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API CK-4



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN - CERTIFICATS ET NORMES

API CK-4

CJ-4

ACEA E9

CAT ECF-3

CES 20086

DETROIT DDC 93K222

DEUTZ DQC III-18 LA

FORD WSS-M2C171-F1

MTU TYPE 2.1

MACK EOS 4.5

MAN M 3775

MB 228.31

RENAULT RLD-3

VOLVO VDS-4.5



DE 10W-30, Ist ein Hochleistungssynthetikmotoröl, das mit speziell ausgewählten synthetischen Grundölen und Additivtechnologien hergestellt wird und für den Einsatz in Flotten mit einer breiten Palette von Fahrzeugen geeignet ist, die über führende OEM-Zulassungen und Spezifikationen verfügen.

Anwendungsbereich

Euro VI, Euro V, Euro IV, Euro III, Euro II und Euro I Emissionsstandards konformen Fahrzeugen verwenden.

ENG 10W-30, It is a high performance synthetic engine oil produced with specially selected synthetic base oils and additive technology, suitable for use in fleets with certain OEM approvals and specifications and with a large vehicle park.

Place Of Use

It is suitable for use in vehicles that comply with Euro VI, Euro V, Euro IV, Euro III, Euro II and Euro I emission systems.

FR 10W-30, Spécialement formulée avec des huiles de base synthétiques soigneusement sélectionnées et une technologie d'additifs, est une huile moteur synthétique haute performance adaptée à une large gamme de flottes de véhicules avec les principales approbations et spécifications des fabricants d'équipements d'origine (OEM).

Lieu d'Utilisation

Euro VI, Euro V, Euro IV, Euro III, Euro II et Euro I sont compatibles avec les véhicules répondant aux normes d'émission.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	9,3 - 12,5
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 140
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 220
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -36
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		



**CAPRA**

10W-30

MOTOR OIL

TECHNO SYNTHETIC

DPF



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API CI-4**CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN -
CERTIFICATS ET NORMES**

API CI-4

ACEA E9-E7-E6

CES 20076

DEUTZ DQC IV-18 LA

MTU TYPE 3.1

MACK EO-N

MAN M 3477

MAN M 3271-1

MB-APPROVAL 228.51

RENAULT RLD-2

VOLVO VDS-3

CAT ECF-1A

DE 10W-30, Ist ein hochleistungsfähiges vollsynthetisches Dieselmotorenöl mit speziell entwickelter Low-SAPS-Technologie, das kompatibel ist mit Abgasemissionssystemen (DPF, EGR, SCR) und Kraftstoffeffizienz bietet.

Anwendungsbereich

Es wird empfohlen für die Verwendung in Dieselmotoren, die unter anspruchsvollen Bedingungen wie niedrigen Emissionen nach den Normen Euro VI, Euro V und älter sowie langen Ölwechselintervallen arbeiten.

ENG 10W-30, It is a high performance fully synthetic heavy duty diesel engine oil that is compatible with exhaust emission systems (DPF, EGR, SCR) and provides fuel economy thanks to its specially developed Low-SAPS technology formulation.

Place Of Use

It is recommended for vehicles that meet low emission Euro VI, Euro V and old emission norms and diesel engines operating under severe conditions such as long oil change intervals.

FR 10W-30, Grâce à sa formulation spécialement développée avec une technologie Low-SAPS, est un lubrifiant moteur diesel entièrement synthétique de haute performance, compatible avec les systèmes d'émission des gaz d'échappement (DPF, EGR, SCR) et offrant une économie de carburant.

Lieu d'Utilisation

Il est recommandé pour une utilisation dans les moteurs diesel fonctionnant dans des conditions difficiles telles que les véhicules répondant aux normes d'émission Euro VI, Euro V et antérieures, ainsi que dans des conditions où les intervalles de vidange d'huile sont prolongés.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	9,3 - 12,5
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 140
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 220
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -36
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		

10W-40

MOTOR OIL

TECHNO SYNTHETIC

DPF



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API CK-4



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN - CERTIFICATS ET NORMES

API CK-4	DEUTZ DQC IV-18 LA	RENAULT RLD-3
CJ-4	JASO DH-2	VOLVO VDS-4.5
CI-4 PLUS	MTU TYPE 3.1	
ACEA E9-E7-E6	MACK EOS-4.5	
CAT ECF-3	MAN M3775	
CES 20086	M3477	
DDC 93K222	MB-APPROVAL 228.51	



DE 10W-40, Ist ein hochleistungsfähiges vollsynthetisches Schwerlast-Dieselmotorenöl, das speziell für den Einsatz in neuen emissionsarmen Euro VI-Fahrzeugen entwickelt wurde. Es wurde mit Low-SAPS-Technologie (Niedrigasche, niedriger Phosphor- und Schwefelgehalt) formuliert, um eine überlegene Motorenleistung und eine verlängerte Wartungsintervalle zu gewährleisten und damit die Betriebskosten zu senken.

Anwendungsbereich

Euro VI, Euro V, Euro IV, Euro III, Euro II und Euro I Emissionsstandards konformen Fahrzeugen verwenden.

ENG 10W-40, It is a high performance fully synthetic heavy-duty diesel engine oil developed with Low-SAPS (Low-ash, phosphorus and sulfur) additive technology for use in new generation low-emission Euro VI vehicles, meeting the requirements of superior engine protection and extended service intervals and saving on maintenance costs.

Place Of Use

It is also suitable for use in Euro VI, Euro V, Euro IV, Euro III, Euro II and Euro I vehicles.

FR 10W-40, Est une huile moteur diesel entièrement synthétique à haute performance, développée avec une technologie d'additifs à faible teneur en cendres, en phosphore et en soufre (Low-SAPS) pour être utilisée dans les nouveaux véhicules Euro VI à faibles émissions. Elle offre une protection moteur supérieure et permet des intervalles de service prolongés, ce qui permet de réaliser des économies sur les coûts d'entretien.

Lieu d'Utilisation

Euro VI, Euro V, Euro IV, Euro III, Euro II et Euro I sont compatibles avec les véhicules répondant aux normes d'émission.

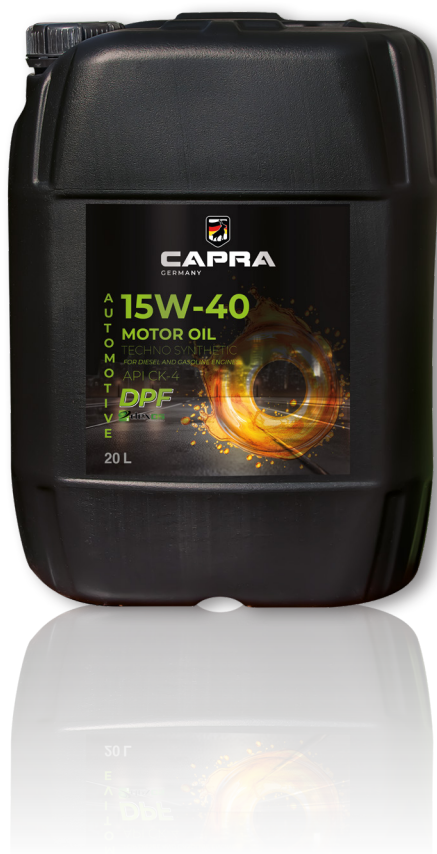
Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	12,5 - 16,3
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 140
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 220
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -36
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		





CAPRA



15W-40

MOTOR OIL

TECHNO SYNTHETIC

DPF



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API CK-4



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN -
CERTIFICATS ET NORMES

API CK-4

CJ-4

CI-4 PLUS/SN

ACEA E9

CAT ECF-3

CUMMINS CES 20086

DETROIT DDC 93K222

DEUTZ DQC III-18 LA

FORD WSS-M2C171-F1

MTU TYPE 2.1

MACK EOS 4.5

MAN M 3775

MB 228.31

RENAULT RLD-3

VOLVO VDS-4.5

DE 15W-40, Speziell ausgewählte hochwertige Grundöle und Additivtechnologie hergestellt, ist ein Hochleistungs-Motorenöl für schwere Nutzfahrzeugmotoren, das für den Einsatz in einer breiten Fahrzeugflotte mit führenden OEM-Freigaben und Spezifikationen geeignet ist.

Anwendungsbereich

DPF, geeignet für Fahrzeuge mit Euro VI, Euro V, Euro IV und älteren Emissionssystemen.

ENG 15W-40, It is a high performance heavy vehicle engine oil produced with specially selected high quality base oils and additive technology, suitable for use in fleets with a large vehicle park with certain OEM approvals and specifications.

Place Of Use

DPF, It is suitable for use in vehicles suitable for Euro VI, Euro V, Euro IV and older emission systems.

FR 15W-40, Est une huile moteur haute performance pour véhicules lourds adaptée à une large gamme de flottes automobiles, répondant aux spécifications OEM principales. Elle est produite avec des huiles de base de haute qualité soigneusement sélectionnées et une technologie d'additifs avancée.

Lieu d'Utilisation

Le DPF est compatible avec les véhicules équipés des systèmes d'émission Euro VI, Euro V, Euro IV et des normes antérieures.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	12,5 - 16,3
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 130
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 220
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -30
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		

15W-40

MOTOR OIL

TECHNO SYNTHETIC



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API CI-4



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN - CERTIFICATS ET NORMES

API CI-4	DETROIT DDC 93K215	MAN M 3275-1
CH-4/SL	DEUTZ DQC III-10	RENAULT RLD-2
ACEA E7	GLOBAL(JAMA) DHD-1	VOLVO VDS-3
A3/B4	MTU TYPE 2	
CAT ECF-1A	MACK EO-N	
ECF-2	EO-M PLUS	
CES 20077-78	MB-APPROVAL 228.3	



DE 15W-40, Ist ein Mehrzweck-Hochleistungsdieselmotoröl mit einer fortschrittlichen Formulierung, das für den Einsatz in Turbo-Diesel-Anwendungen wie Lastwagen, Bussen, Sattelschleppern, Baumaschinen und Generatoren geeignet ist.

Anwendungsbereich

Turbo- und Kompressor-geladene, natürliche Aspiration leichte Nutzfahrzeuge sowie niedrig-emissionsdiesel- und benzinbetriebene Motoren sowie schwere Baumaschinen, Lastwagen, Sattelzugmaschinen und Busse können in Dieselmotoren verwendet werden.

ENG 15W-40, It is a multi-purpose, high-performance heavy-duty diesel engine oil that can be used in turbocharged trucks, buses, lorries, construction equipment and generator applications with its advanced formulation.

Place Of Use

It can be used in diesel engines of heavy-duty construction machines, trucks, trucks and buses, including turbo and supercharged, naturally aspirated light commercial vehicles and low emission diesel and gasoline engines.

FR 15W-40, C'est une huile moteur diesel haute performance et polyvalente spécialement formulée pour les applications dans les camions turbochargés, les autobus, les poids lourds, les engins de chantier et les générateurs.

Lieu d'Utilisation

Les véhicules légers commerciaux à aspiration naturelle, suralimentés par turbo et superchargeur, ainsi que les moteurs diesel et essence à faibles émissions sont adaptés, de même que les engins de chantier, camions, poids lourds et bus équipés de moteurs diesel.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	12,5 - 16,3
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 130
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 220
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -30
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		



**CAPRA**

15W-40

MOTOR OIL TECHNO SYNTHETIC



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API CF-4**CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN -
CERTIFICATS ET NORMES**

API CF-4

CF

ACEA E2

A2/B2

MAN M 271

MB 228.1

DE 15W-40, Ist ein hochwertiges Mineralöl, das mit spezieller Additivtechnologie formuliert wurde und in einer Vielzahl von älteren Lastwagen, Bussen, Sattelzugmaschinen, Baumaschinen, landwirtschaftlichen Maschinen und Generatoren verwendet werden kann.

Anwendungsbereich

Es kann in Dieselmotoren von Fahrzeugen und Nutzfahrzeugen verwendet werden, die unter anspruchsvollen Bedingungen arbeiten, einschließlich natürlich aspirierter oder mittelschneller, Turbo- und Kompressormotoren. Es ist für den Einsatz in Dieselmotoren von Fahrzeugen geeignet, die im leichten/mittelschweren Langstreckentransport tätig sind.

ENG 15W-40, It is a heavy-duty diesel engine oil formulated with quality mineral base oils and special additive technology, and has a wide usage area in old model trucks, buses, lorries, heavy construction equipment, agricultural machines and generators.

Place Of Use

It can be used in diesel engines of heavy-duty vehicles and commercial vehicles, including naturally aspirated or medium-speed, turbocharged and supercharged engines. It is suitable for use in diesel engines of light/medium-duty long-distance vehicles.

FR 15W-40, Est une huile moteur diesel pour service intensif formulée avec des huiles de base minérales de qualité et une technologie d'additifs spéciale, adaptée à une large gamme d'applications, y compris les anciens modèles de camions, autobus, poids lourds, engins de chantier, machines agricoles et générateurs.

Lieu d'Utilisation

Les véhicules fonctionnant dans des conditions difficiles, y compris les moteurs à aspiration naturelle ou à vitesse moyenne, ainsi que les turbos et les suralimentés, peuvent être utilisés dans les moteurs diesel des véhicules et des véhicules commerciaux. Il convient également à une utilisation dans les moteurs diesel des véhicules impliqués dans le transport léger/moyen-distance.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	12,5 - 16,3
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 130
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 220
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -24
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		

20W-50

MOTOR OIL TECHNO SYNTHETIC



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API CF-4



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN - CERTIFICATS ET NORMES

API CF-4

CF

ACEA E2

A2/B2

MAN M 271

MB 228.1



DE 20W-50, Ist ein hochwertiges Dieselöl für schwere Dieselmotoren in älteren Modellen von Lastwagen, Bussen, Sattelzugmaschinen, Baumaschinen, Landmaschinen und Generatoren, das mit hochwertigen mineralischen Grundölen und spezieller Additivtechnologie formuliert ist.

Anwendungsbereich

Natürlich angesaugte oder mittelschnelle, turbogeladene und überaufgeladene Motoren können ebenso wie Dieselmotoren von Fahrzeugen und Nutzfahrzeugen, die unter anspruchsvollen Bedingungen arbeiten, verwendet werden. Es eignet sich auch für den Einsatz in Dieselmotoren von Fahrzeugen für den leichten bis mittleren Langstreckenverkehr.

ENG

20W-50, It is a heavy-duty diesel engine oil formulated with high quality mineral base oils and special additive technology, which has a wide usage area in old model trucks, buses, lorries, heavy construction equipment, agricultural machines and generators.

Place Of Use

It can be used in diesel engines of heavy-duty vehicles and commercial vehicles, including naturally aspirated or medium-speed, turbocharged and supercharged engines. It is suitable for use in diesel engines of light/medium-duty long-distance vehicles.

FR

20W-50, Est une huile moteur diesel de service lourd à large spectre, formulée avec des huiles de base minérales de qualité et une technologie d'additifs spéciale. Elle convient à une large gamme d'applications, notamment les anciens modèles de camions, autobus, poids lourds, engins de chantier, machines agricoles et groupes électrogènes.

Lieu d'Utilisation

Les moteurs diesel, qu'ils soient à aspiration naturelle ou à vitesse moyenne, ainsi que les moteurs turbo et suralimentés, peuvent être utilisés dans les véhicules et les véhicules commerciaux fonctionnant dans des conditions difficiles. Ils conviennent également aux moteurs diesel des véhicules assurant un transport longue distance à usage léger ou moyen.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	16,3 - 21,9
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 115
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 235
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -24
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		





CAPRA



LIGHT DUTY

10-30-40-50-60

TECHNO SYNTHETIC



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API CC/SC



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN -
CERTIFICATS ET NORMES

API CC/SC

DE LIGHT DUTY, Sind Einbereichsmotoröle, die für den allgemeinen Gebrauch in allen Arten von Personenkraftwagen und normal oder turbogeladenen leichten Nutzfahrzeugdieselmotoren entwickelt wurden. Einbereichsmotoröle sind nicht das ganze Jahr über geeignet. Je nach Jahreszeit und Temperaturbedingungen sollte das geeignete Produkt mit dem entsprechenden SAE-Grad ausgewählt werden.

Anwendungsbereich

Es wird empfohlen, sie in Personenkraftwagen, Nutzfahrzeugen sowie schweren Nutzfahrzeugdieseln zu verwenden.

ENG LIGHT DUTY, Is monograde engine oil that is intended for general usage in any kind of passenger, normal suction or turbo charge commercial diesel engine. Monograde motor oils are not suitable to be used for the whole year, therefore, appropriate SAE level product should be chosen in accordance with season and temperature conditions.

Place Of Use

It is recommended to be used in passenger and commercial vehicles and heavy duty diesel vehicles.

FR LIGHT DUTY, Est constituée d'huiles moteur monogrades conçues pour une utilisation générale dans tous types de véhicules légers, moteurs diesel commerciaux à aspiration normale ou suralimentés. Les huiles monogrades ne conviennent pas à une utilisation toute l'année. Le choix du produit doit être fait en fonction des saisons et des conditions de température appropriées au niveau SAE.

Lieu D'Utilisation

Il est recommandé de les utiliser dans les véhicules de tourisme, commerciaux et les véhicules diesel utilisés pour des travaux lourds.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

ISO KLASSE - ISO GRADE - QUALITÉ ISO		10	30	40	50	60
Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	4,1 - 6,1	9,3 - 12,5	12,5 - 16,3	16,3 - 21,9	21,9 - 26,1
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]						
Viscosité Cinématique (100°C), [cSt]						
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 97	Min. 96	Min. 110	Min. 110	Min. 90
Viscosity Index						
Indice de Viscosité						
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 200	Min. 200	Min. 200	Min. 200	Min. 200
Flash Point, °C						
Point D'éclair, °C						
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -21	Max. -18	Max. -15	Max. -15	Max. -10
Pour Point, °C						
Pour Point, °C						





MOTORRADÖL MOTORCYCLE OILS HUILES POUR MOTOS

Lebe Die Kraft Dieses Öls • Live The Power Of This Oil • Vivez La Puissance de Cette Huile

Um immer einen Schritt voraus zu sein, ist Capra die Adresse, an der sich Stärke in Leistung widerspiegelt.

To always be one step ahead, Capra is the address where power is reflected in performance.

Pour toujours avoir une longueur d'avance, Capra est l'adresse où la puissance se reflète dans la performance.

SERIES E

Serie E / Série E



2T

MOTORCYCLE OIL TWO STROKE

-  Better Compression
-  Reduced Gas Emissions
-  Better Performance
-  Engine Protection



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN -
CERTIFICATS ET NORMES

API TC
JASO FC
ISO EGC&EGD
TISI 1040



DE 2T, Ist ein auf Mineralöl basierendes Motorradöl, das speziell entwickelt wurde, um in Zweitaktmotoren und anderen kleinen Motoren hohe Leistung zu gewährleisten.

Anwendungsbereich

Luft- oder wassergekühlte Zweitaktmotoren, Motorräder, Rasenmäher und landwirtschaftliche Geräte verwenden dieses Öl. Das Kraftstoff/Öl-Mischungsverhältnis sollte gemäß den Empfehlungen der Motorenhersteller festgelegt werden.

ENG 2T, Is specially designed to provide high performance for use in motorcycles, go-karts and all other two stroke engines.

Place Of Use

It is used in air or water-cooled two-cycle engines, motorcycles, lawn mowers and agriculture tools. Use fuel/oil ratios as specified by the engine manufacturer up to a maximum of 50:1.

FR 2T, Est une huile spécialement conçue à base de minéraux pour fournir des performances élevées dans les moteurs deux temps et autres petits moteurs.

Lieu D'Utilisation

Les moteurs deux temps refroidis par air ou par eau, les motos, les tondeuses à gazon et les outils agricoles sont adaptés à l'utilisation de ce produit. Le rapport carburant/huile doit être déterminé selon les recommandations du fabricant du moteur.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt] Kinematic Viscosity (100°C), [cSt] Viscosité Cinématique (100°C), [cSt]	ASTM D445	7,5 - 11,3
Viskositätsindex Viscosity Index Indice de Viscosité	ASTM D2270	Min. 110
Flammpunkt, °C Flash Point, °C Point D'éclair, °C	ASTM D92	Min. 210
Gießpunkt, °C Pour Point, °C Pour Point, °C	ASTM D97	Max. -12





CAPRA

4T 10W-40

MOTORCYCLE OIL

4-STROKE



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API SN



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN -
CERTIFICATS ET NORMES

API SN

JASO MA2

DE 4T 10W-40, ist ein hochwertiges vollsynthetisches Motorradöl, das mit fortschrittlichen Additiven formuliert wurde.

Anwendungsbereich

Vier Takt und Hochleistungs-, Luft- oder wassergekühlte Motorräder können das ganze Jahr über sicher verwendet werden. Außerdem ist es für japanische und europäische Motorräder geeignet, für die die Spezifikationen API SN und/oder JASO MA/MA2 empfohlen werden.

ENG 4T 10W-40, 4T 10W-40, is a high quality full synthetic motorcycle oil prepared with advanced technology additives.

Place Of Use

It can be safely used in four-stroke and high-performance air or water-cooled motorcycles for all seasons. It is also suitable for Japanese and European production motorcycles where API SN and / or JASO MA / MA2 specifications are recommended.

4T 10W-40, Est une huile de moto entièrement synthétique de haute qualité, formulée avec des additifs de technologie avancée.

FR Lieu D'Utilisation

Les moteurs à quatre temps à haute performance, refroidis par air ou par eau, peuvent être utilisés en toute saison en toute sécurité sur les motos. De plus, ils conviennent aux motos fabriquées au Japon et en Europe, pour lesquelles les spécifications API SN et/ou JASO MA/MA2 sont recommandées.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt] Kinematic Viscosity (100°C), [cSt] Viscosité Cinématique (100°C), [cSt]	ASTM D445	12,5 - 16,3
Viskositätsindex Viscosity Index Indice de Viscosité	ASTM D2270	Min. 150
Flammpunkt, °C Flash Point, °C Point D'éclair, °C	ASTM D92	Min. 220
Gießpunkt, °C Pour Point, °C Pour Point, °C	ASTM D97	Max. -30

4T 10W-40

MOTORCYCLE OIL TECHNO SYNTHETIC



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API SL



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN -
CERTIFICATS ET NORMES

API SL

JASO MA2



DE 4T 10W-40, Ist ein Hochleistungs-Motorradöl mit synthetischer Technologie, das unter anspruchsvollen Fahrbedingungen einen hervorragenden Motorschutz bietet und den Fahrkomfort erhöht.

Anwendungsbereich

Vier-Takt-Motorräder mit hoher Leistung und Luft- oder Wasserkühlung können das ganze Jahr über sicher verwendet werden. Außerdem ist es für europäische und japanische Motorräder geeignet, für die die Spezifikationen API SL und/oder JASO MA2 empfohlen werden.

ENG 4T 10W-40, It is a high performance synthetic technology motorcycle oil that increases driving comfort by providing superior protection in the engine under difficult driving conditions.

Place Of Use

It can be safely used in four-stroke and high-performance air or water-cooled motorcycles for all seasons. It is also suitable for European and Japanese made motorcycles where API SL and / or JASO MA2 specifications are recommended.

FR 4T 10W-40, Est une huile synthétique à haute performance conçue pour offrir une protection supérieure au moteur dans des conditions de conduite difficiles, tout en améliorant le confort de conduite.

Lieu D'Utilisation

Les moteurs de motos à quatre temps à haute performance, refroidis par air ou par eau, peuvent être utilisés en toute saison en toute sécurité. De plus, ils conviennent aux motos européennes et japonaises recommandées selon les spécifications API SL et/ou JASO MA2.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt] Kinematic Viscosity (100°C), [cSt] Viscosité Cinématique (100°C), [cSt]	ASTM D445	12,5 - 16,3
Viskositätsindex Viscosity Index Indice de Viscosité	ASTM D2270	Min. 145
Flammpunkt, °C Flash Point, °C Point D'éclair, °C	ASTM D92	Min. 210
Gießpunkt, °C Pour Point, °C Pour Point, °C	ASTM D97	Max. -27





CAPRA

4T 15W-40

MOTORCYCLE OIL 4-STROKE



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API SL



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN -
CERTIFICATS ET NORMES

API SL

JASO MA2

DE 4T 15W-40, Ist ein hochwertiges Motorradöl, das aus gut raffinierten Mineralölbasisölen hergestellt wurde.

Anwendungsbereich

Vier Jahreszeiten sicher in luft- oder wassergekühlten Motorrädern mit vier Takt und hoher Leistung verwendbar. Außerdem geeignet für europäische und japanische Motorräder, für die die Spezifikationen API SL und/oder JASO MA2 empfohlen werden.

ENG 4T 15W-40, Is a premium quality motorcycle oil prepared from well-refined mineral base oils.

Place Of Use

It can be safely used in four-stroke and high-performance air or water-cooled motorcycles for all seasons. It is also suitable for European and Japanese made motorcycles where API SL and / or JASO MA2 specifications are recommended.

FR 4T 15W-40, Est une huile de moto de haute qualité formulée à partir de bases minérales bien raffinées.

Lieu D'utilisation

Les motos à quatre temps et à haute performance, refroidies par air ou par eau, peuvent être utilisées en toute saison. De plus, elles conviennent également aux motos européennes et japonaises recommandées selon les spécifications API SL et/ou JASO MA2.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt] Kinematic Viscosity (100°C), [cSt] Viscosité Cinématique (100°C), [cSt]	ASTM D445	16,3 - 21,9
Viskositätsindex Viscosity Index Indice de Viscosité	ASTM D2270	Min. 115
Flammpunkt, °C Flash Point, °C Point D'éclair, °C	ASTM D92	Min. 220
Gießpunkt, °C Pour Point, °C Pour Point, °C	ASTM D97	Max. -24

4T 15W-50

MOTORCYCLE OIL TECHNO SYNTHETIC



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API SN



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN -
CERTIFICATS ET NORMES

API SN

JASO MA2



DE 4T 15W-50, Ist ein hochtechnologisches vollsynthetisches Motorradöl, das für alle modernen Viertaktmotorräder entwickelt wurde, um einen überragenden Schutz zu bieten und maximale Leistung aus dem Motor zu erhalten.

Anwendungsbereich

Vier Jahreszeiten sicher in Viertakt- und Hochleistungsmotorrädern mit Luft- oder Wasserkühlung verwendet werden. Außerdem ist es für japanische und europäische Motorräder geeignet, für die die API SN- und/oder JASO MA/MA2-Spezifikationen empfohlen werden.

ENG 4T 15W50, It is a high-tech, fully synthetic motorcycle oil formulated to provide superior protection and full performance from the engine for all modern four-stroke motorcycles.

Place Of Use

It can be safely used in four-stroke and high-performance air or water-cooled motorcycles for all seasons. It is also suitable for Japanese and European production motorcycles where API SN and / or JASO MA / MA2 specifications are recommended.

FR 4T 15W-50, Est une huile synthétique hautement technologique formulée pour offrir une protection supérieure et garantir des performances optimales du moteur pour toutes les motos modernes à quatre temps.

Lieu D'Utilisation

Les motos à quatre temps à haute performance, refroidies par air ou par eau, peuvent être utilisées en toute saison en toute sécurité. De plus, elles conviennent également aux motos japonaises et européennes recommandées pour les spécifications API SN et/ou JASO MA/MA2.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	16,3 -21,9
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100°C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 115
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 220
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -24
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		



**CAPRA**

4T 20W-40

MOTORCYCLE OIL

4-STROKE

Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API SL**CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN -
CERTIFICATS ET NORMES**

API SL

JASO MA2



DE 4T 20W-40, Ist ein hochwertiges Motorradöl, das aus hochraffinierten Mineralölen hergestellt wird.

Anwendungsbereich

Vierjahreszeiten sicher in Viertakt-Hochleistungsmotorrädern mit Luft- oder Wasserkühlung verwendet werden. Es ist auch für japanische und europäische Motorräder geeignet, für die die Spezifikationen API SL und/oder JASO MA/MA2 empfohlen werden.

ENG 4T 20W-40, Is a premium quality motorcycle oil prepared from well-refined mineral base oils.

Place Of Use

It can be safely used in four-stroke and high-performance air or water-cooled motorcycles for all seasons. It is also suitable for Japanese and European production motorcycles where API SL and / or JASO MA / MA2 specifications are recommended.

FR 4T 20W-40, Est une huile de moto de haute qualité préparée à partir de bases minérales bien raffinées.

Lieu D'Utilisation

Es kann sicher in Vier-Takt- und Hochleistungsmotorrädern mit Luft- oder Wasserkühlung das ganze Jahr über verwendet werden. Es ist auch für japanische und europäische Motorräder geeignet, für die die Spezifikationen API SL und/oder JASO MA/MA2 empfohlen werden.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	12,5 - 16,3
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100°C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 115
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 230
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -24
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		





GETRIEBE- UND ZAHNRADÖLE TRANSMISSION AND GEAR OILS HUILES DE TRANSMISSION ET DE ENGRENAGES

Lebe Die Kraft Dieses Öls • Live The Power Of This Oil • Vivez La Puissance de Cette Huile

Um immer einen Schritt voraus zu sein, ist Capra die Adresse, an der sich Stärke in Leistung widerspiegelt.

To always be one step ahead, Capra is the address where power is reflected in performance.

Pour toujours avoir une longueur d'avance, Capra est l'adresse où la puissance se reflète dans la performance.

SERIES S

Serie S / Série S



SAE 80W

TRANSMISSION AND GEAR OILS

-  Better Compression
-  Reduced Gas Emissions
-  Better Performance
-  Engine Protection



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN -
CERTIFICATS ET NORMES

API GL-1



DE GEAR 80W, Sind Getriebeöle, die aus paraffinischen Grundölen hergestellt werden und in Getriebegehäusen und Differenzialen von Kraftfahrzeugen und Industrieanlagen ohne übermäßige Belastung verwendet werden.

Anwendungsbereich

API GL-1 Dünnen Schmierleistung erfordernden Handelsfahrzeugen werden in geraden Getrieben, Achsen und Endantriebseinheiten verwendet. Leichte und schwere Nutzfahrzeuge, Busse und Kleinbusse sowie Geländebedingungen in Bau-, Bergbau-, Steinbruch- und Landwirtschaftsfahrzeugen.

ENG GEAR 80W, They are gear oils produced with paraffinic base oils and used in gearboxes and differentials of automotive and industrial equipments where there is no excessive load.

Place Of Use

They are used in manual transmissions, axles and final drives of commercial vehicles that require API GL-1 level performance, light and heavy duty trucks, buses and minibuses, construction, mining, quarrying and agricultural vehicles where terrain conditions are present.

FR GEAR 80W, Est une huile de transmission fabriquée à partir d'huiles de base paraffiniques et utilisée dans les boîtes de vitesses et les différentiels des équipements automobiles et industriels qui ne sont pas soumis à des charges excessives.

Lieu D'Utilisation

Les véhicules commerciaux nécessitant des performances de niveau API GL-1 utilisent ces huiles dans leurs transmissions manuelles, essieux et unités de propulsion finale. Ils sont utilisés dans les camions légers et lourds, les autobus et les minibus, ainsi que dans les conditions de terrain difficiles rencontrées dans la construction, l'exploitation minière, les carrières et les véhicules agricoles.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	7,0 - 11,0
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100°C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 90
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 190
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -27
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		





CAPRA



SAE 90W

TRANSMISSION AND GEAR OILS



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API GL-1



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN -
CERTIFICATS ET NORMES

API GL-1

DE GEAR 90W, Sind Getriebeöle, die aus paraffinischen Grundölen hergestellt werden und in Getriebegehäusen und Differenziale von Kraftfahrzeugen und Industrieanlagen ohne übermäßige Belastung verwendet werden.

Anwendungsbereich

Les véhicules commerciaux nécessitant des performances de niveau API GL-1 utilisent ces huiles dans leurs transmissions manuelles, essieux et unités de propulsion finale. Ils sont utilisés dans les camions légers et lourds, les autobus et les minibus, ainsi que dans les conditions de terrain rencontrées dans la construction, l'exploitation minière, les carrières et les véhicules agricoles.

ENG GEAR 90W, They are gear oils produced with paraffinic base oils and used in gearboxes and differentials of automotive and industrial equipments where there is no excessive load.

Place Of Use

They are used in manual transmissions, axles and final drives of commercial vehicles that require API GL-1 level performance, light and heavy duty trucks, buses and minibuses, construction, mining, quarrying and agricultural vehicles where terrain conditions are present.

FR GEAR 90W, Sont des huiles de transmission fabriquées à partir d'huiles de base paraffiniques et utilisées dans les boîtes de vitesses et les différentiels des équipements automobiles et industriels qui ne sont pas soumis à des charges excessives.

Lieu D'Utilisation

Les véhicules commerciaux nécessitant des performances conformes à la norme API GL-1 utilisent ces huiles dans leurs transmissions manuelles, essieux et unités de propulsion finale. Elles sont utilisées dans les camions légers et lourds, les autobus et les minibus, ainsi que dans les conditions de terrain rencontrées dans la construction, l'exploitation minière, les carrières et les véhicules agricoles.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	13,5 - 18,5
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100°C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 92
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 200
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -18
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		

SAE 140W

TRANSMISSION AND GEAR OILS



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API GL-1



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN -
CERTIFICATS ET NORMES

API GL-1



DE GEAR 140, Sind Getriebeöle, die aus paraffinischen Grundölen hergestellt werden und in Getriebegehäusen und Differenzialen von Kraftfahrzeugen und Industrieanlagen ohne übermäßige Belastung verwendet werden.

Anwendungsbereich

API GL-1 Dünnen Schmierleistung erfordernden Handelsfahrzeugen werden in geraden Getrieben, Achsen und Endantriebseinheiten verwendet. Leichte und schwere Nutzfahrzeuge, Busse und Kleinbusse sowie Geländebedingungen in Bau-, Bergbau-, Steinbruch- und Landwirtschaftsfahrzeugen.

ENG GEAR 140, They are gear oils prepared with paraffinic base oils and used in gearboxes and differentials of automotive and industrial equipment, where there is no overload.

Place Of Use

They are used in manual transmissions, axles and final drives of commercial vehicles that require API GL-1 level performance, light and heavy duty trucks, buses and minibuses, construction, mining, quarrying and agricultural vehicles where terrain conditions are present.

FR GEAR 140, Est une huile de transmission fabriquée à partir d'huiles de base paraffiniques et utilisée dans les boîtes de vitesses et les différentiels des équipements automobiles et industriels qui ne sont pas soumis à des charges excessives.

Lieu D'Utilisation

Les véhicules commerciaux nécessitant des performances de niveau API GL-1 utilisent ces huiles dans leurs transmissions manuelles, essieux et unités de propulsion finale. Ils sont utilisés dans les camions légers et lourds, les autobus et les minibus, ainsi que dans les conditions de terrain difficiles rencontrées dans la construction, l'exploitation minière, les carrières et les véhicules agricoles.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	24,0 - 32,5
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100°C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 92
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 230
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -10
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		



**CAPRA**

SAE 80W

TRANSMISSION AND GEAR OILS



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API GL-4

CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN - CERTIFICATS ET NORMES

API GL-4

MAN 341 TYPE E1

MAN 341 TYPE Z1 ZF TE-ML-02B

ZF TE-ML-17A

MB APPROVAL 235.1

DE GEAR 80W, Sind Getriebeöle, die aus paraffinischen Grundölen hergestellt wurden und entwickelt wurden, um unter mittleren Bedingungen in Differentialen, gerade Getriebe und Hypoidgetriebe verwendet zu werden. Sie bieten hohe Druckbeständigkeit, verhindern die Oxidation des Öls, schützen metallische Bauteile vor Rost und verhindern Verschleiß durch enthaltene Additive.

Anwendungsbereich

Die in industriellen, kommerziellen und automobilen Anwendungen eingesetzten Schaltgetriebeöle der API-Klasse GL-4 erfordern eine Leistung auf GL-4-Niveau und werden in geraden Getrieben und Antriebsachsen eingesetzt. Sie werden in leichten und schweren Nutzfahrzeugen sowie in Industrie- und Handelsanwendungen verwendet, in denen Zahnräder unter mittleren bis schweren Betriebsbedingungen arbeiten, einschließlich Synchrongetriebegehäusen.

ENG GEAR 80W, They are gear oils that are prepared with paraffinic base oils, provide high pressure resistance, prevent oil oxidation and contain additives that protect metal parts against rust and prevent wear, and are developed to be used in medium conditions for differential, manual transmission and hypoid gears.

Place Of Use

They are used in manual gearboxes and drive axles, light and heavy duty trucks and commercial vehicles, industrial, commercial and automotive applications with gears operating under medium and heavy duty conditions, synchromesh gearboxes that require API GL-4 level performance.

FR GEAR 80W, Sont des huiles de transmission développées pour être utilisées dans des conditions moyennes pour les différentiels, les boîtes de vitesses manuelles et les engrenages hypoid, préparées avec des huiles de base paraffiniques. Elles offrent une résistance élevée à la pression, empêchent l'oxydation de l'huile, protègent les pièces métalliques contre la rouille et préviennent l'usure grâce à des additifs inclus.

Lieu D'Utilisation

Les huiles de transmission de classe API GL-4, nécessitant des performances de niveau GL-4, sont utilisées dans les boîtes de vitesses manuelles et les essieux moteurs des camions légers et lourds, ainsi que des véhicules commerciaux. Elles sont utilisées dans des applications industrielles, commerciales et automobiles où des engrenages opérant dans des conditions de travail moyennes à lourdes sont présents, notamment dans les boîtes de vitesses synchronisées.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	7 - 11
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100°C), [cSt]	ASTM D2270	Min. 90
Viskositätsindex		
Viscosity Index		
Indice de Viscosité	ASTM D92	Min. 190
Flammpunkt, °C		
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C	ASTM D97	Max. -27
Gießpunkt, °C		
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		

SAE 80W

TRANSMISSION AND GEAR OILS

EP



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API GL-5



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN - CERTIFICATS ET NORMES

API GL-5/GL-4	21B	AGMA 9005-D94
ZF TE-ML 05A	MAN 342 M-1	
7A	MAN 342 M-2	
12E	SCANIA STO 1:0	
16D	DIN 51517 PART 3	
ZF TE-ML 17B	VOLVO 1273.12	
19B	U.S. STEEL 224	



DE GEAR 80, Ist ein Getriebeöl, das aus paraffinischen Grundölen hergestellt wurde und entwickelt wurde, um unter mittleren Bedingungen in Differentiale, gerade Getriebe und Hypoidgetriebe verwendet zu werden. Es bietet hohe Druckbeständigkeit, verhindert die Oxidation des Öls, schützt vor Rost und verhindert Verschleiß durch enthaltene Additive.

Anwendungsbereich

Sie sind formuliert für den Einsatz in Lastkraftwagen, Bussen, Autos und Baumaschinen, die unter Bedingungen mit hoher Geschwindigkeit und niedrigem Drehmoment oder niedriger Geschwindigkeit und hohem Drehmoment arbeiten.

ENG GEAR 80, They are gear oils that are prepared with paraffinic base oils, provide resistance to high pressure, prevent oil oxidation, contain additives that protect the material against rust and prevent wear, and are developed for use in medium conditions for differential, manual transmission and hypoid gears.

Place Of Use

They are formulated for use in trucks, buses, automobiles and construction equipment operating in high speed-low torque, low speed-high torque conditions.

FR GEAR 80, Sont des huiles de transmission développées pour être utilisées dans des conditions moyennes pour les différentiels, les boîtes de vitesses manuelles et les engrenages hypoid, préparées avec des huiles de base paraffiniques. Elles offrent une résistance élevée à la pression, empêchent l'oxydation de l'huile, protègent les pièces métalliques contre la rouille et préviennent l'usure grâce à des additifs inclus.

Lieu D'Utilisation

Ils sont formulés pour être utilisés dans les camions, autobus, voitures et équipements de construction fonctionnant dans des conditions de haute vitesse - faible couple ou basse vitesse - fort couple.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	7,0 - 11,0
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100°C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 90
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 190
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -27
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		



**CAPRA**

SAE 90W

TRANSMISSION AND GEAR OILS

EP

Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API GL-5

CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN - CERTIFICATS ET NORMES

API GL-5/GL-4

21B

AGMA 9005-D94

ZF TE-ML 05A

MAN 342 M-1

7A

MAN 342 M-2

2E

SCANIA STO 1:0

16D

DIN 51517 Part 3

ZF TE-ML 17B

VOLVO 1273.12

19B

U.S. STEEL 224

DE GEAR 90, ist ein Getriebeöl, das aus paraffinischen Grundölen hergestellt wurde und entwickelt wurde, um unter mittleren Bedingungen in Differentialen, gerade Getriebe und Hypoidgetriebe verwendet zu werden. Es bietet hohe Druckbeständigkeit, verhindert die Oxidation des Öls, schützt vor Rost und verhindert Verschleiß durch enthaltene Additive.

Anwendungsbereich

Sie sind formuliert für den Einsatz in Lastkraftwagen, Bussen, Autos und Baumaschinen, die unter Bedingungen mit hoher Geschwindigkeit und niedrigem Drehmoment oder niedriger Geschwindigkeit und hohem Drehmoment arbeiten.

ENG GEAR 90, They are gear oils that are prepared with paraffinic base oils, provide resistance to high pressure, prevent oil oxidation, contain additives that protect the material against rust and prevent wear, and are developed for use in medium conditions for differential, manual transmission and hypoid gears.

Place Of Use

They are formulated for use in trucks, buses, automobiles and construction equipment operating in high speed-low torque, low speed-high torque conditions.

FR GEAR 90, Sont des huiles de transmission développées pour être utilisées dans des conditions moyennes pour les différentiels, les boîtes de vitesses manuelles et les engrenages hypoid, préparées avec des huiles de base paraffiniques. Elles offrent une résistance élevée à la pression, empêchent l'oxydation de l'huile, protègent les pièces métalliques contre la rouille et préviennent l'usure grâce à des additifs inclus.

Lieu D'Utilisation

Ils sont formulés pour être utilisés dans les camions, autobus, voitures et équipements de construction fonctionnant dans des conditions de haute vitesse - faible couple ou basse vitesse - fort couple.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	13,5 - 18,5
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100°C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 92
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 200
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -18
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		

SAE 140W

TRANSMISSION AND GEAR OILS

EP



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API GL-5



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN - CERTIFICATS ET NORMES

API GL-5/GL-4	21B	AGMA 9005-D94
ZF TE-ML 05A	MAN 342 M-1	
7A	MAN 342 M-2	
12E	SCANIA STO 1:0	
16D	DIN 51517 PART 3	
ZF TE-ML 17B	VOLVO 1273.12	
19B	U.S. STEEL 224	



DE GEAR 140, Sind Getriebeöle, die aus paraffinischen Grundölen hergestellt werden und in Getriebegehäusen und Differenzialen von Kraftfahrzeugen und Industrieanlagen ohne übermäßige Belastung verwendet werden.

Anwendungsbereich

API GL-5 Dünnen Schmierleistung erfordernden Handelsfahrzeugen werden in geraden Getrieben, Achsen und Endantriebseinheiten verwendet. Leichte und schwere Nutzfahrzeuge, Busse und Kleinbusse sowie Geländebedingungen in Bau-, Bergbau-, Steinbruch- und Landwirtschaftsfahrzeugen.

ENG GEAR 140, They are gear oils prepared with paraffinic base oils and used in gearboxes and differentials of automotive and industrial equipment, where there is no overload.

Place Of Use

They are used in manual transmissions, axles and final drives of commercial vehicles that require API GL-5 level performance, light and heavy duty trucks, buses and minibuses, construction, mining, quarrying and agricultural vehicles where terrain conditions are present.

FR GEAR 140, Est une huile de transmission fabriquée à partir d'huiles de base paraffiniques et utilisée dans les boîtes de vitesses et les différentiels des équipements automobiles et industriels qui ne sont pas soumis à des charges excessives.

Lieu D'Utilisation

Les véhicules commerciaux nécessitant des performances de niveau API GL-5 utilisent ces huiles dans leurs transmissions manuelles, essieux et unités de propulsion finale. Ils sont utilisés dans les camions légers et lourds, les autobus et les minibus, ainsi que dans les conditions de terrain difficiles rencontrées dans la construction, l'exploitation minière, les carrières et les véhicules agricoles.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	24,0 -32,5
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100°C), [cSt]	ASTM D2270	Min. 92
Viskositätsindex		
Viscosity Index		
Indice de Viscosité	ASTM D92	Min. 230
Flammpunkt, °C		
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C	ASTM D97	Max. -10
Gießpunkt, °C		
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		





CAPRA

SAE 80W-90

TRANSMISSION AND GEAR OILS



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API GL-4



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN - CERTIFICATS ET NORMES

API GL-4

MAN 341 TYPE E1

MAN 341 TYPE Z1

ZF TE-ML-02B

ZF TE-ML-17A

MB APPROVAL 235.1

DE GEAR 80W-90, Sind Getriebeöle, die aus paraffinischen Grundölen hergestellt wurden und entwickelt wurden, um unter mittleren Bedingungen in Differentialen, gerade Getriebe und Hypoidgetriebe verwendet zu werden. Sie bieten hohe Druckbeständigkeit, verhindern die Oxidation des Öls, schützen metallische Bauteile vor Rost und verhindern Verschleiß durch enthaltene Additive.

Anwendungsbereich

Die in industriellen, kommerziellen und automobilen Anwendungen eingesetzten Schaltgetriebeöle der API-Klasse GL-4 erfordern eine Leistung auf GL-4-Niveau und werden in geraden Getrieben und Antriebsachsen eingesetzt. Sie werden in leichten und schweren Nutzfahrzeugen sowie in Industrie- und Handelsanwendungen verwendet, in denen Zahnräder unter mittleren bis schweren Betriebsbedingungen arbeiten, einschließlich Synchrongetriebegehäusen.

ENG GEAR 80W-90, They are gear oils that are prepared with paraffinic base oils, provide high pressure resistance, prevent oil oxidation and contain additives that protect metal parts against rust and prevent wear, and are developed to be used in medium conditions for differential, manual transmission and hypoid gears.

Place Of Use

They are used in manual gearboxes and drive axles, light and heavy duty trucks and commercial vehicles, industrial, commercial and automotive applications with gears operating under medium and heavy duty conditions, synchromesh gearboxes that require API GL-4 level performance.

FR GEAR 80W-90, Sont des huiles de transmission développées pour être utilisées dans des conditions moyennes pour les différentiels, les boîtes de vitesses manuelles et les engrenages hypoid, préparées avec des huiles de base paraffiniques. Elles offrent une résistance élevée à la pression, empêchent l'oxydation de l'huile, protègent les pièces métalliques contre la rouille et préviennent l'usure grâce à des additifs inclus.

Lieu D'Utilisation

Les huiles de transmission de classe API GL-4, nécessitant des performances de niveau GL-4, sont utilisées dans les boîtes de vitesses manuelles et les essieux moteurs des camions légers et lourds, ainsi que des véhicules commerciaux. Elles sont utilisées dans des applications industrielles, commerciales et automobiles où des engrenages opérant dans des conditions de travail moyennes à lourdes sont présents, notamment dans les boîtes de vitesses synchronisées.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	13,5 - 18,5
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100°C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 92
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 200
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -21
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		

SAE 80W-90

TRANSMISSION AND GEAR OILS

EP



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API GL-5



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN - CERTIFICATS ET NORMES

API GL-5

MIL-L-2105D

MAN 342 N

MB APPROVAL 235.0

MB APPROVAL 235.1



DE GEAR 80W-90, Ist ein Getriebeöl, das mit paraffinischen Grundölen hergestellt wurde und entwickelt wurde, um unter schweren Betriebsbedingungen in Differentiale, gerade Getriebe und Hypoidgetriebe verwendet zu werden. Es bietet hohe Druckbeständigkeit, verhindert die Oxidation des Öls, schützt vor Rost und verhindert Verschleiß durch enthaltene Additive.

Anwendungsbereich

Achsen und Endantriebe, die eine Leistung auf API GL-5-Niveau erfordern, werden in industriellen, kommerziellen und automobilen Anwendungen eingesetzt, wo Zahnräder unter mittleren und schweren Betriebsbedingungen arbeiten, in Lastkraftwagen und Nutzfahrzeugen sowohl im leichten als auch im schweren Dienst.

ENG GEAR 80W-90, It is a gear oil that is prepared with paraffinic base oils, provides resistance to high pressure, prevents oxidation of the oil and contains additives that protect the material it contains against rust and prevent wear.

Place Of Use

It is used in heavy-duty axles and final drive axles, light and heavy-duty trucks and commercial vehicles, industrial, commercial and automotive applications with medium and heavy duty gears that require API GL-5 performance.

FR GEAR 80W-90, Est une huile de transmission développée pour être utilisée dans des conditions de service sévères pour les différentiels, les boîtes de vitesses manuelles et les engrenages hypoid, préparée avec des huiles de base paraffiniques. Elle offre une résistance élevée à la pression, empêche l'oxydation de l'huile, protège contre la rouille et prévient l'usure grâce à des additifs inclus.

Lieu D'Utilisation

Les essieux et les transmissions finales à service intensif nécessitant des performances de niveau API GL-5 sont utilisés dans des applications industrielles, commerciales et automobiles où des engrenages fonctionnant dans des conditions de travail moyennes à lourdes sont présents, notamment dans les camions légers et lourds et les véhicules commerciaux.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	13,5 - 18,5
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100°C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 92
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 200
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -21
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		





CAPRA



SAE 85W-140

TRANSMISSION AND GEAR OILS

EP



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API GL-5



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN -
CERTIFICATS ET NORMES

API GL-5

MIL-L-2105D

DE GEAR 85W-140, Ist ein Getriebeöl, das mit paraffinischen Grundölen hergestellt wurde und entwickelt wurde, um unter schweren Betriebsbedingungen in Differentialen, gerade Getriebe und Hypoidgetriebe verwendet zu werden. Es bietet hohe Druckbeständigkeit, verhindert die Oxidation des Öls, schützt vor Rost und verhindert Verschleiß durch enthaltene Additive.

Anwendungsbereich

Achsen und Endantriebe, die eine Leistung auf API GL-5-Niveau erfordern, werden in industriellen, kommerziellen und automobilen Anwendungen eingesetzt, wo Zahnräder unter mittleren und schweren Betriebsbedingungen arbeiten, in Lastkraftwagen und Nutzfahrzeugen sowohl im leichten als auch im schweren Dienst.

ENG GEAR 85W-140, It is a gear oil that is prepared with paraffinic base oils, provides resistance to high pressure, prevents oxidation of the oil and contains additives that protect the material it contains against rust and prevent wear.

Place Of Use

It is used in heavy-duty axles and final drive axles, light and heavy-duty trucks and commercial vehicles, industrial, commercial and automotive applications with medium and heavy duty gears that require API GL-5 performance.

FR GEAR 85W-140, Est une huile de transmission développée pour être utilisée dans des conditions de service sévères pour les différentiels, les boîtes de vitesses manuelles et les engrenages hypoid, préparée avec des huiles de base paraffiniques. Elle offre une résistance élevée à la pression, empêche l'oxydation de l'huile, protège contre la rouille et prévient l'usure grâce à des additifs inclus.

Lieu D'utilisation

Les essieux et les transmissions finales à service intensif nécessitant des performances de niveau API GL-5 sont utilisés dans des applications industrielles, commerciales et automobiles où des engrenages fonctionnant dans des conditions de travail moyennes à lourdes sont présents, notamment dans les camions légers et lourds et les véhicules commerciaux.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	24,0 -32,5
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100°C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 92
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 230
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -10
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		

SAE 75W-80

TRANSMISSION AND GEAR OILS

EP



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API GL-5



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN - CERTIFICATS ET NORMES

API GL-5 DAF

IVECO

MAN 341 E3/Z4

RENAULT

VOLVO 97307

ZF TE-ML 01L

02L, 16K



DE GEAR 75W-80, Ist ein synthetisches Getriebeöl für manuelle Getriebe, das mit synthetischen Grundölen entwickelt wurde und hohe Druckfestigkeit bietet. Es verhindert die Oxidation des Öls, bietet Korrosionsschutz und reduziert den Verschleiß durch spezielle Additive, was zu Kraftstoffeinsparungen führt.

Anwendungsbereich

Es ist geeignet für den Einsatz in den manuellen Getrieben neuer Generation schwerer Nutzfahrzeuge wie Lastwagen und Omnibusse, die unter anspruchsvollen Bedingungen arbeiten.

ENG GEAR 75W-80, It is a synthetic manual transmission oil that provides high pressure resistance with synthetic technology base oils, prevents the oil from oxidizing, provides protection against corrosion and provides improved fuel economy by using additives that prevent wear.

Place Of Use

It is suitable for use in manual transmissions of new generation heavy-duty commercial vehicles such as trucks and buses operating under harsh conditions.

FR GEAR 75W-80, Est une huile de transmission manuelle synthétique développée avec des huiles de base synthétiques pour offrir une résistance élevée à la pression, empêcher l'oxydation de l'huile, fournir une protection contre la corrosion et réduire l'usure grâce à des additifs spéciaux, offrant ainsi une économie de carburant.

Lieu D'Utilisation

Il est approprié d'utiliser dans les transmissions manuelles des nouveaux véhicules commerciaux lourds de dernière génération tels que les camions et les autobus travaillant dans des conditions difficiles.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt] Kinematic Viscosity (100°C), [cSt] Viscosité Cinématique (100°C), [cSt]	ASTM D445	Min. 7,0
Viskositätsindex Viscosity Index Indice de Viscosité	ASTM D2270	Min. 130
Flammpunkt, °C Flash Point, °C Point D'éclair, °C	ASTM D92	Min. 200
Gießpunkt, °C Pour Point, °C Pour Point, °C	ASTM D97	Max. -39





CAPRA



SAE 75W-90

TRANSMISSION AND GEAR OILS

EP



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

API GL-5



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN - CERTIFICATS ET NORMES

API GL-5/GL-4

MB APPROVAL 235.8

DAF

ZF TE-ML 02B

MIL-PRF-2105E

05A

SCANIA STO1:0

12L

VOLVO 97312

12N, 16F

MAN 341 TYPE Z2

17B, 19C

342 TYPE S1

21A

DE GEAR 75W-90, Ist ein Getriebeöl, das mit hochwertigen Grundölen hergestellt wurde und entwickelt wurde, um unter schweren Betriebsbedingungen in Differentialen, gerade Getriebe und Hypoidgetriebe verwendet zu werden. Es bietet hohe Druckfestigkeit, verhindert die Oxidation des Öls, schützt vor Rost und verhindert Verschleiß durch enthaltene Additive.

Anwendungsbereich

Schwere Achsen und Endantriebe werden in industriellen, kommerziellen und automobilen Anwendungen eingesetzt, wo Zahnräder unter mittleren und schweren Betriebsbedingungen arbeiten, in Lastkraftwagen und Nutzfahrzeugen sowohl im leichten als auch im schweren Dienst.

ENG GEAR 75W-90, It is a gear oil developed for use under heavy duty conditions for differential, manual transmission and hypoid gears, which is prepared with high quality base oils, provides resistance to high pressure, prevents oxidation of the oil, and contains additives that protect the material against rust and prevent wear.

Place Of Use

Heavy duty axles and final drive axles are used in light and heavy duty trucks and commercial vehicles, industrial, commercial and automotive applications with medium and heavy duty gears.

FR GEAR 75W-90, Est une huile de transmission pour les différentiels, les boîtes de vitesses manuelles et les engrenages hypoid, développée pour être utilisée dans des conditions de service sévères. Elle est préparée avec des huiles de base de qualité supérieure et contient des additifs qui offrent une résistance élevée à la pression, empêchent l'oxydation de l'huile, protègent contre la rouille et réduisent l'usure.

Lieu D'Utilisation

Les essieux à service intensif et les arbres de transmission finaux sont utilisés dans des applications industrielles, commerciales et automobiles où des engrenages fonctionnant dans des conditions de travail moyennes à lourdes sont présents, notamment dans les camions légers et lourds et les véhicules commerciaux.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	Min. 13,5
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100°C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 100
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 200
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -33
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		

STEERING OIL

TRANSMISSION

RED



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

ATF



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN -
CERTIFICATS ET NORMES

ATF



DE STEERING OIL RED, Ist ein Hydrauliklenköl, der durch die Mischung hoch raffinierter Grundöle mit speziellen Additiven hergestellt wird.

Anwendungsbereich

Es wurde entwickelt, um eine hohe Leistung in den hydraulischen Lenksystemen von Personenkraftwagen und Nutzfahrzeugen zu gewährleisten. Es wird für einen vollständigen Austausch oder eine Ergänzung empfohlen.

ENG STEERING OIL RED, It is a hydraulic steering oil obtained by blending very well refined base oils and special additives.

Place Of Use

It is designed to provide high performance in power steering systems of passenger cars and heavy vehicles. Recommended for complete replacement or addition.

FR STEERING OIL RED, C'est une huile de direction hydraulique obtenue en mélangeant des huiles de base hautement raffinées avec des additifs spéciaux.

Lieu D'Utilisation

Il est conçu pour offrir une haute performance dans les systèmes de direction hydraulique des véhicules légers et des véhicules lourds. Il est recommandé pour un remplacement complet ou une addition.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	Min. 6,2 - 8,0
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100°C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 120
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 200
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -40
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		





CAPRA

STEERING OIL

TRANSMISSION GREEN



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

ATF



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN -
CERTIFICATS ET NORMES

ATF

DE STEERING OIL GREEN, Es handelt sich um ein Hydrauliklenköl, das durch die Mischung von hochwertigen Basisölen und speziellen Additiven hergestellt wird.

Anwendungsbereich

Für die hydropneumatischen Aufhängungssysteme sowie Bremsen und Lenkhilfen (Servolenkung) von Citroën-, Peugeot-, Mercedes-Benz- und Volkswagen-Fahrzeugen wird hydraulische Flüssigkeit verwendet.

ENG STEERING OIL GREEN, It is a hydraulic steering oil obtained by blending superior base oils and special additives.

Place Of Use

It is a hydraulic fluid used for hydropneumatic suspension systems, brake and steering booster (steering aid) of Citroën, Peugeot, Mercedes-Benz, Volkswagen vehicles.

FR STEERING OIL GREEN, C'est une huile de direction hydraulique obtenue par le mélange d'huiles de base supérieures avec des additifs spéciaux.

Lieu D'Utilisation

C'est un liquide hydraulique utilisé pour les systèmes de suspension hydropneumatique, les freins et le servo-direction (dispositif d'assistance de direction) des véhicules Citroën, Peugeot, Mercedes-Benz et Volkswagen.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	Min. 6,2 - 8,0
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100°C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 120
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 200
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -40
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		

ATF

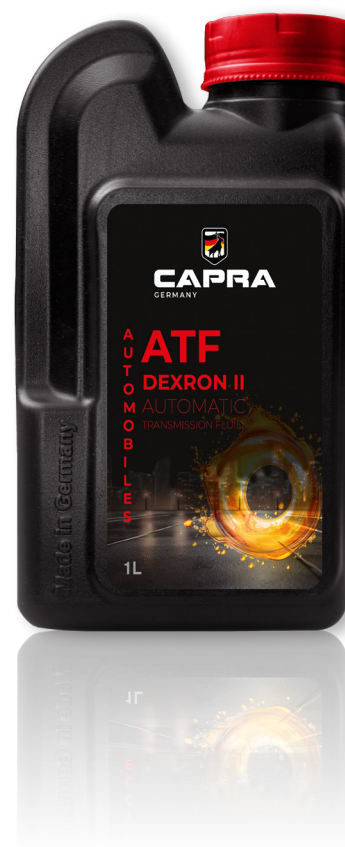
DEXRON II

TRANSMISSION



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN - CERTIFICATS ET NORMES

GM DEXRON II-D	DENISON HF-0
GM DEXRON II-E	ZF TE-ML 02F
GM TYPE A SUFFIX A	03D, 17C
MB 236.1	MAN 339 TYPE V1
FORD - MERCON	MAN 339 TYPE Z1
GM ALLISON C3 - C4	VOITH H55.6335.3X
CATERPILLAR TO-2	ZF TE-ML 04D, 14A



DE ATF DX II, Ist ein Automatikgetriebeöl, das aus hochraffinierten Grundölen und speziellen Additiven hergestellt wird.

Anwendungsbereich

Es wird in Automatikgetrieben von Personenkraftwagen und Nutzfahrzeugen, in hydraulischen Lenksystemen und in einigen hydraulischen Systemen verwendet.

ENG ATF DX II, It is an automatic transmission oil produced by blending very well refined base oils and special additives.

Place Of Use

It is used in automatic transmissions, power steering and some hydraulic systems of passenger cars and heavy vehicles.

ATF DX II, C'est une huile de transmission automatique produite en mélangeant des huiles de base hautement raffinées et des additifs spéciaux.

FR **Lieu D'Utilisation**

Elle est utilisée dans les transmissions automatiques des véhicules légers et lourds, les systèmes de direction hydraulique et certains systèmes hydrauliques.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	Min. 6,2 - 8,6
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100°C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 140
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 200
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -40
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		





CAPRA



ATF DEXRON III TRANSMISSION



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

DX III



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN - CERTIFICATS ET NORMES

ALLISON C-4

VOLVO 97341

FORD MERCON V

ZF TE-ML 04D

GM DEXRON III-H

05L, 14B

MAN 339 TYPE V2

16L, 20B

MAN 339 TYPE Z2

21L, 25B

MB 236.9

VOITH H55.6336.XX

DE ATF DX III, Ist ein Hochleistungs-Synthetik-Automatikgetriebeöl, das aus hochwertigen synthetischen Grundölen und speziellen Additiven hergestellt wird. Es wurde speziell für den Einsatz in Automatikgetrieben von Personenkraftwagen und Nutzfahrzeugen entwickelt, ist aber auch für den Einsatz in hydraulischen Lenksystemen geeignet.

Anwendungsbereich

Es wurde entwickelt, um in Automatikgetrieben von Personenkraftwagen und Nutzfahrzeugen verwendet zu werden und ist auch für den Einsatz in hydraulischen Lenksystemen geeignet.

ENG ATF DX III, It is an automatic transmission oil produced by blending very well refined base oils and special additives.

Place Of Use

It is used in automatic transmissions, power steering and some hydraulic systems of passenger cars and heavy vehicles.

FR ATF DX III, C'est un liquide de transmission automatique synthétique de haute performance fabriqué en mélangeant des huiles de base synthétiques de qualité supérieure et des additifs spéciaux. Spécialement développé pour être utilisé dans les transmissions automatiques des véhicules légers et lourds, il convient également aux applications de direction hydraulique.

Lieu D'Utilisation

Il est développé pour être utilisé dans les transmissions automatiques des véhicules légers et lourds, et convient également aux applications de direction hydraulique.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	Min. 6,4 - 8,9
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100°C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 140
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 200
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -40
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		

ATF

DEXRON IV

TRANSMISSION

EP



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

DX IV



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN - CERTIFICATS ET NORMES

ACURAT ATF-Z1, AISIN WARNER JWS 3309 (T-IV) & JWS 3324 (WS), ATF RED 1, RED 1K, AUDI G 055 025 A2 (JWS 3309), BMW JWS 3309(T-IV), BMW MINI, CHRYSLER DODGE MOPAR AS 68 RC (T-IV), JWS 3309, DAIHATSU AMMIX ATF D-II, DAIHATSU AMMIX ATF D-III SP, FIAT T-IV TYPE, JWS 3309, FORD FNRS, FORD WSS M2C 922A1, 924A (XT-8-QAW) JWS 3309, FUSO ATF-II, FUSO ATF – SP III, FUSO ATF A4, GM 9986195 (AISIN AW, JWS 3309), HINO BLUE RIBBON ATF, HONDA ATF-Z1 (EXCEPT IN CVTS), HONDA DW 1, HYUNDAI/KIA SP-III, HYUNDAI/KIA SP IV, HYUNDAI/KIA SP IV M, HYUNDAI/KIA SP IV RR, HYUNDAI/KIA JWS 3314, HYUNDAI/KIA JWS 9683, ISUZU BESCO ATF-II, ATF-III, JASO M315-2013 1A, JASO M315- 2013 1A-LV, JASO M315-2013 2A, LEXUS JWS 3309, KIA ATF SP II, SP III, SP IV, SP IVM, RED 1, MAZDA ATF D II, MAZDA ATF M III, MAZDA ATF M-V, MAZDA ATF FZ, MAZDA ATF S- 1, MAZDA ATF N-1, MAZDA ATF 3317, MINI COOPER T-IV, FORD MERCON, FORD MERCON LV (FF-WSS- M2C-938A/SF, XT-10 QLV)



DE ATF DX IV, Ist ein vollsynthetisches Automatikgetriebeöl, das mit hochleistungsfähigen synthetischen Grundölen und entwickelter Additivtechnologie formuliert ist.

Anwendungsbereich

It is used in automatic transmissions of passenger cars, heavy-duty vehicle transmissions, hydraulic steering systems.

ENG ATF DX IV, It is a fully synthetic automatic transmission fluid formulated with additive technology developed with high performance synthetic base oils.

Place Of Use

It is used in automatic transmissions of passenger cars, heavy-duty vehicle transmissions, hydraulic steering systems.

FR ATF DX IV, Est un liquide de transmission automatique entièrement synthétique formulé avec des huiles de base synthétiques à haute performance et une technologie d'additifs développée, adapté aux performances élevées.

Lieu D'Utilisation

Il est utilisé dans les transmissions automatiques de voitures de tourisme, les transmissions de véhicules lourds, ainsi que dans les systèmes de direction hydraulique.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	Min. 6,4 - 7,3
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100°C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 150
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 200
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -40
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		





CAPRA



ATF

DEXRON VI TRANSMISSION



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

DX VI



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN - CERTIFICATS ET NORMES

ALLISON C-4, ATF LT 71141, BMW / MINI P/N 83 22 2 289 720; FORD MERCON LV / P/N XT-6-QSP / DSP [SP], CHRYSLER / DODGE / JEEP +4, GM DEXRON VI, GM DEXRON IIIH / IIIG / IIE / IID / TASA, HONDA DW-1 / Z-1 / ATF TYPE 3.0 / ATF TYPE 3.1, HYUNDAI / KIA GENUINE ATF / SP-II / SP-III / SP-IV / SPH-IV / SP-IV-RR, ISUZU ATF / ATF-II / ATF-III, JASO M315 CLASS 1A, MAZDA FW 6A EL / FW 6AX EL / FZ / JWS 3317 / M-5 / M-III / TYPE-IV, MB 236.5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10 / 11 / 12 / 41, MITSUBISHI ATF-J2 / ATF-J3 / SP / SP-II / SP-III, NISSAN MATIC FLUID D / J / K / S / W, SUBARU HP, SUZUKI 3314 / 3317, TOYOTA TYPE T / D-II / T-III / T-IV / WS (JWS 3324), VOLKSWAGEN / AUDI G 060 162 (A1, A2, A6) / G 052 162 (-A1, -A2) / G 055 540 (A2), VOLVO P/N 1161521 / 1161540 / 1161640; ZF TE-ML 11A / 11B

DE ATF DX VI, Ist ein hochleistungsfähiges synthetisches Automatikgetriebeöl, das aus synthetischen Basisölen und modernen Additivtechnologien hergestellt wird.

Anwendungsbereich

GM DEXRON-VI und Ford MERCON LV Spezifikationen werden für GM- und Ford-Fahrzeuge ab dem Jahr 2006 gefordert. Es ist auch für den Einsatz in GM-Fahrzeugen geeignet, die vor 2005 empfohlene frühere Generationen von DEXRON-Produkten verwenden.

ENG ATF DX VI, It is a high performance synthetic automatic transmission oil produced by blending synthetic base oils and advanced technology additives.

Place Of Use

It is designed for use in 2006 and later GM and Ford vehicles where GM DEXRON®-VI and Ford MERCON® LV specifications are required. It is also suitable for use in 2005 and earlier GM vehicles where previous generation DEXRON products are recommended.

FR ATF DX VI, Est une huile de transmission automatique entièrement synthétique à haute performance, formulée avec des huiles de base synthétiques et des additifs de pointe.

Lieu D'Utilisation

GM DEXRON-VI et Ford MERCON LV ont été conçus pour être utilisés dans les véhicules GM et Ford fabriqués à partir de 2006, conformément aux spécifications requises. De plus, leur utilisation est appropriée pour les véhicules GM fabriqués avant 2005, pour lesquels les produits DEXRON de génération précédente sont recommandés.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	Min. 6,4 - 8,9
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100°C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 150
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 200
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -45
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		

ATF

PRO 8-9

TRANSMISSION



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

PRO 8-9



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN - CERTIFICATS ET NORMES

AUDI/VOLKSWAGEN
G 060 162 A2/A6

BMW 83222289720
(ATF3+)

BMW 83222289720
(ATF3+)

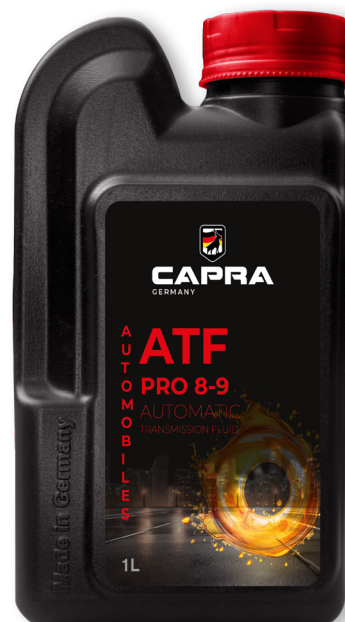
BMW 83222152426
CHRYSLER 68157995AA

BMW 83222152426

JAGUAR 02JDE 26444

CHRYSLER
68157995AA

ZF S671 090 312



DE ATF PRO 8-9, Ist ein vollsynthetisches Getriebeöl mit niedriger Viskosität, das speziell entwickelt wurde, um die Leistung von ZF 6, 8 und 9-Gang-Automatikgetrieben zu optimieren. Seine spezielle Formel gewährleistet eine verschleißkontrollierte, vibrationsfreie Schallleistung.

Anwendungsbereich

Das ATF-Produkt ist für die Verwendung in ZF 6, 8 und 9-Gang-Automatikgetrieben, die in Fahrzeugen der Marken VW, BMW, Jaguar, Land Rover, Jeep, Chrysler und FIAT verbaut sind, geeignet.

ENG ATF PRO 8-9, ZF is a fully synthetic transmission fluid specially developed with low viscosity to optimize the performance of 6, 8 and 9 speed automatic transmissions. It provides wear-controlled vibration-free shifting performance with its special formula.

Place Of Use

ATF product is suitable for use in ZF 6, 8 and 9 speed automatic transmissions in VW, BMW, Jaguar, Land Rover, Jeep, Chrysler and FIAT brand vehicles.

FR ATF PRO 8-9, Est un liquide de transmission entièrement synthétique spécialement développé avec une viscosité faible pour optimiser les performances des transmissions automatiques à 6, 8 et 9 vitesses de ZF. Sa formule spéciale garantit des changements de vitesse sans vibration et maîtrise l'usure.

Lieu D'Utilisation

Le produit ATF est adapté à une utilisation dans les transmissions automatiques à 6, 8 et 9 vitesses de ZF présentes dans les véhicules des marques VW, BMW, Jaguar, Land Rover, Jeep, Chrysler et FIAT.

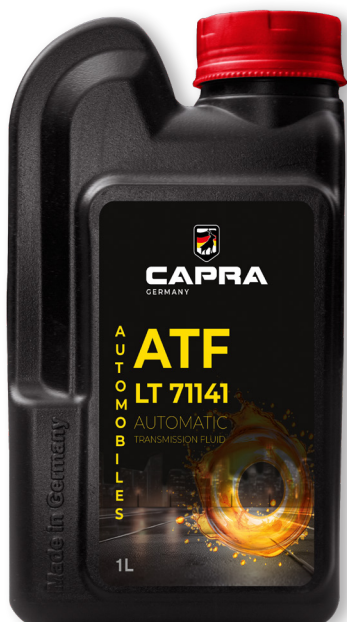
Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	Min. 6,4 - 8,9
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100°C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 150
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 200
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -45
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		





CAPRA



ATF

LT 71141

TRANSMISSION



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

LT 71141



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN -
CERTIFICATS ET NORMES

PEUGEOT / CITROËN
AUTOMOBILES B71 2340
VOITH TURBO H55.6336.XX
ZF TE-ML 04D
ZF TE-ML 11B
ZF TE-ML 14B
ZF TE-ML 17C

MB-ONAY 236.11
VW TL 52162

DE ATF LT 71141, Ist ein hochleistungsfähiges Automatikgetriebeöl, das eine lange Lebensdauer und Leistung in automatischen Fahrzeuggetrieben bietet.

Anwendungsbereich

Es wird als Automatikgetriebeöl in den Getrieben AL4 und 4HP20 verwendet.

ENG ATF LT 71141, It is a high automatic transmission oil with long life performance for use in automatic vehicle transmissions.

Place Of Use

Is used as automatic transmission fluid in AL4 and 4HP20 transmissions.

FR ATF LT 71141, Il s'agit d'une huile de transmission automatique haute performance conçue pour une utilisation dans les transmissions automatiques de véhicules, offrant des performances durables.

Lieu D'Utilisation

Dans les transmissions automatiques AL4 et 4HP20, elle est utilisée comme huile de transmission automatique.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	Min. 6,4 - 8,9
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100°C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 150
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 200
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -45
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		

ATF

CVT TRANSMISSION



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance

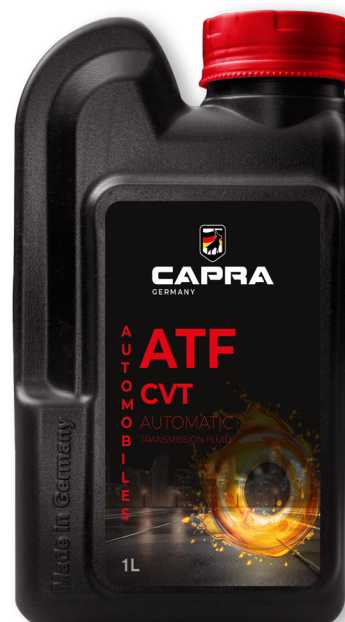


Engine Protection



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN - CERTIFICATS ET NORMES

BMW MINI COOPER EZL 799A, CHERY CVT, DAIHATSU AMMIX CVTF DFE, DODGE / JEEP / CHRYSLER NS-2, DODGE / CHRYSLER / JEEP / MOPAR CVT+4, GM /SATURN DEX-CVT / GM CVT, HONDA HMMF / HCF2/CVT, HYUNDAI / KIA CVT-1 / SP III, MAZDA JWS 3320, MG ROVER EM-CVT, MINI COOPER EZL 799 / EZL 799A / ZF CVT V1, MITSUBISHI CVTF-J1 / CVTF-J4 VE -J4+ / SP-III / CVTF ECO J4, NISSAN KTF-1 / NISSAN NS-1 / NS-2 / NS-3, SUBARU ICVT / SUBARU ICVT F / FG, ECVT, NS-2, SUZUKI CVTF TC / CVTF 3320 / CVTF 4401 / NS-2, SUZUKI CVT GREEN 1/GREEN 2/GREEN IV, TOYOTA CVTF TC / CVTF FE, VOLVO CVT 4959, VW / AUDI TL 521 16 (G 052 516) / TL 521 80 (G 052 180 A2)



DE ATF CVT, Ein synthetisches Automatikgetriebeöl, das speziell für stufenlose Getriebe (CVT) entwickelt wurde und aus synthetischen Grundölen und speziellen Additiven hergestellt wird.

Anwendungsbereich

Es eignet sich für den Einsatz in Pkw mit CVT-Getriebesystemen (continuous variable transmission), einschließlich Japanischer OEMs.

ENG ATF CVT, It is a synthetic automatic transmission oil designed for continuously variable transmissions (CVT) produced by blending synthetic base oils and special additives.

Place Of Use

It is suitable for use in passenger cars with CVT (Continuously Variable Transmission) type transmission systems, mainly Japanese OEMs.

FR ATF CVT, C'est une huile synthétique pour transmissions automatiques conçue spécialement pour les transmissions à variation continue (CVT), fabriquée en mélangeant des huiles de base synthétiques et des additifs spéciaux.

Lieu D'Utilisation

Il est adapté pour une utilisation dans les véhicules de tourisme équipés de systèmes de transmission à variation continue (CVT), y compris les fabricants japonais d'équipement d'origine (OEM).

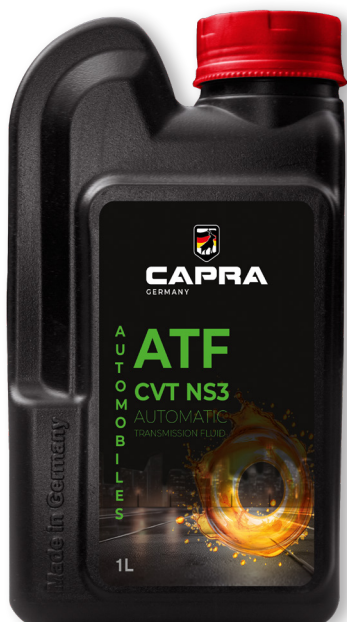
Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt] Kinematic Viscosity (100°C), [cSt] Viscosité Cinématique (100°C), [cSt]	ASTM D445	Min. 6,4 - 8,9
Viskositätsindex Viscosity Index Indice de Viscosité	ASTM D2270	Min. 150
Flammpunkt, °C Flash Point, °C Point D'éclair, °C	ASTM D92	Min. 200
Gießpunkt, °C Pour Point, °C Pour Point, °C	ASTM D97	Max. -45





CAPRA



ATF

CVT NS 3 TRANSMISSION



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

CVT NS 3



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN - CERTIFICATS ET NORMES

BMW 83 22 0 136 376, BMW 83 22 0 429 154, BMW EZL799, BMW EZL799A, BMW ZF CVT VI, BMW PUNCH EZL 799, BMW PUNCH EZL 799A, CHRYSLER CVTF+4, DAIHATSU AMMIX CVTF-DC, DAIHATSU AMMIX CVT-DFE, DODGE NS-2, FORD CVT23, FORD CFT30, FORD MERCON C, FORD XT-7-QCFT, FORD WSS-M2C933-A, GM SATURN CVTF I-GREEN2, GM SATURN DEX-CVT, HONDA HMMF HCF-2, HONDA HMMF (WITHOUT STARTING CLUTCH), HONDA CVTF, HYUNDAI SP-CVT 1, JEEP NS-2, KIA SP-CVT 1, MAZDA CVTF 3320, SUZUKI CVT FLUID NS-2, MB 236.20, MB CVT28, MINI 83 22 0 136 376, MINI 83 22 0 429 154, MINI EZL799, MINI EZL799A, MINI ZF CVT VI, MINI PUNCH EZL 799, MINI PUNCH EZL 799A, MITSUBISHI DIAQUEEN CVTF-J1, MITSUBISHI DIAQUEEN CVTF-J4, MOPAR CVTF+4, NISSAN NS-3, NISSAN NS-2, AFNOR FRANCE INDUSTRIAL HYDRAULIC OIL, RENAULT ELFMATIC, SUBARU LINEARTRONIC CVTF II, SUBARU LINEARTRONIC CVTF, SUBARU E-CVTF, SUBARU I-CVTF, SUBARU CV-30, SUZUKI CVT FLUID GREEN 1, SUZUKI CVT FLUID GREEN 2

DE ATF CVT NS 3, Ist ein synthetisches Automatikgetriebeöl, das auf hochwertigen hydrogecrackten Ölen basiert und mit speziellen Zusatzstoffen und Inhibitoren entwickelt wurde, um eine ausgezeichnete Leistung des CVT-Getriebes zu gewährleisten.

Anwendungsbereich

Es eignet sich für den Einsatz in Pkw mit CVT-Getriebesystemen (continuous variable transmission), einschließlich Japanischer OEMs. Es wurde speziell für den Jatco CVT8 (JF016E / JF017E) der neuesten Generation von drehzahlgetrieben entwickelt, die in Nissan-Fahrzeugen (Teana, Pathfinder, Altima, Serena und Suzuki Landy) verwendet werden.

ENG ATF CVT NS 3, It is a synthetic automatic transmission oil designed on the basis of high hydrocrack oils with a special additive and inhibition, which ensures the perfect operation of the CVT transmission.

Place Of Use

It is suitable for use in passenger cars with CVT (Continuously Variable Transmission) type transmission systems, mainly Japanese OEMs. Specially developed for the latest generation variable speed transmission JATCO CVT8 (JF016E / JF017E) used in Nissan vehicles (Teana, Pathfinder, Altima, Serena and Suzuki Landy).

FR ATF CVT NS 3, Est une huile de transmission automatique synthétique conçue sur la base d'huiles hydrocraquées de haute qualité avec des additifs spéciaux et des inhibiteurs qui assurent un fonctionnement optimal de la transmission CVT.

Lieu D'Utilisation

Les véhicules de tourisme équipés de systèmes de transmission à variation continue (CVT), notamment les constructeurs automobiles japonais, conviennent à leur utilisation. Il a été spécialement développé pour la dernière génération de transmissions à variation continue JATCO CVT8 (JF016E / JF017E) utilisées dans les véhicules Nissan (Teana, Pathfinder, Altima, Serena et Suzuki Landy).

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt] Kinematic Viscosity (100°C), [cSt] Viscosité Cinématique (100°C), [cSt]	ASTM D445	Min. 6,4 - 8,9
Viskositätsindex Viscosity Index Indice de Viscosité	ASTM D2270	Min. 150
Flammpunkt, °C Flash Point, °C Point D'éclair, °C	ASTM D92	Min. 200
Gießpunkt, °C Pour Point, °C Pour Point, °C	ASTM D97	Max. -45

ATF

DCT TRANSMISSION



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance

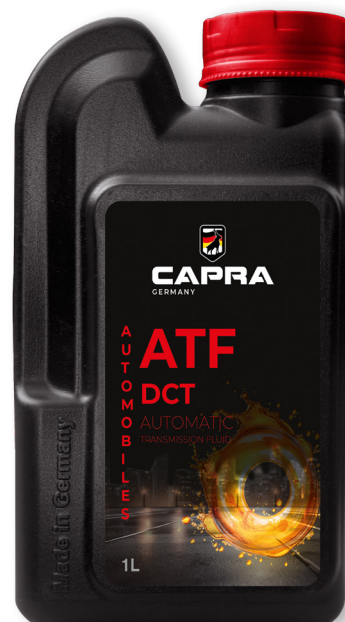


Engine Protection



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN - CERTIFICATS ET NORMES

BMW DRIVELOGIC 7-SPEED (GETRAG) / DCTF-1, BMW 6-SPEED DCT / BMW MTF LT-5, CHRYSLER POWERSHIFT 6-SPEED, FORD / NISSAN POWERSHIFT 6-SPEED (GFT) / FORD WSS-M2C936A, MITSUBISHI TC-SST 6-SPEED / MZ320065 / DIAQUEEN SSTF-1, PEUGEOT / CITROEN DCS 6-SPEED, RENAULT EDC 6-SPEED / EDC-7 / TALISMAN R7D, VOLVO POWERSHIFT 6-SPEED, VW (AUDI, SEAT, SKODA) 6-SPEED, VW / AUDI TL 52 529 / G 052 529 / DSG7 = S-TRONIC 7, VW (AUDI, SEAT, SKODA) 7-SPEED, VW / AUDI TL 521 82 / G 052 182



DE ATF DCT, Es handelt sich um ein hochleistungsfähiges synthetisches Doppelkupplungsgetriebeöl, das aus synthetischen Basisölen und fortschrittlichen Additivtechnologien hergestellt wird.

Anwendungsbereich

Für Personenkraftwagen und leichte Nutzfahrzeuge mit DCT-Getrieben entwickeltes hochleistungsfähiges synthetisches Nass-Doppelkupplungsgetriebeöl. Es sollte nicht mit anderen Getriebeölen außer denen, die speziell für DCT-Getriebe entwickelt wurden, gemischt werden.

ENG ATF DCT, It is a high performance synthetic dual clutch transmission oil produced by blending synthetic base oils and advanced technology additives.

Place Of Use

It is a high performance synthetic wet dual-clutch transmission oil designed for use in passenger cars and light commercial vehicles with DCT type transmissions. It should not be mixed with other transmission oils except for oils developed for DCT type transmissions.

FR ATF DCT, Est une huile de transmission automatique à double embrayage synthétique à haute performance, formulée avec des huiles de base synthétiques de qualité supérieure et des additifs de technologie avancée.

Lieu D'Utilisation

ATF DCT est une huile de transmission à double embrayage humide synthétique à haute performance, spécialement conçue pour être utilisée dans les véhicules de tourisme et utilitaires légers équipés de transmissions de type DCT. Les huiles développées pour les transmissions de type DCT ne doivent pas être mélangées avec d'autres huiles de transmission.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt] Kinematic Viscosity (100°C), [cSt] Viscosité Cinématique (100°C), [cSt]	ASTM D445	Min. 6,4 - 8,9
Viskositätsindex Viscosity Index Indice de Viscosité	ASTM D2270	Min. 150
Flammpunkt, °C Flash Point, °C Point D'éclair, °C	ASTM D92	Min. 200
Gießpunkt, °C Pour Point, °C Pour Point, °C	ASTM D97	Max. -45





TRAKTORÖLE TRACTOR OILS HUILES POUR TRACTEURS

Lebe Die Kraft Dieses Öls • Live The Power Of This Oil • Vivez La Puissance de Cette Huile

Um immer einen Schritt voraus zu sein, ist Capra die Adresse, an der sich Stärke in Leistung widerspiegelt.

To always be one step ahead, Capra is the address where power is reflected in performance.

Pour toujours avoir une longueur d'avance, Capra est l'adresse où la puissance se reflète dans la performance.

SERIES N

Serie N / Série N



HYDRAULIC

32

HYDRAULIC OILS

-  Better Compression
-  Reduced Gas Emissions
-  Better Performance
-  Engine Protection



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN - CERTIFICATS ET NORMES

DIN 51524 PART II	EATON (VICKERS) I-286-S
ISO 11158 HM	EATON (VICKERS) M-2950-S
PARKER (DENISON) HF-0	AFNOR NF E 48-603
CINCINNATI MACHINE P-68	JCMAS P041
HF-1	CETOP RP 91 H
HF-2	BOSCH REXROTH 90220
P-69	
P-70	



DE HYDRAULIC 32, Sind wirtschaftliche HLP-Typ, Lager-Getriebeöle und Schmieröle, die aus den besten raffinierten Grundölen mit speziellen Additiven hergestellt werden. Sie sind für Systeme konzipiert, die eine hohe Nachfrage nach Verschleiß- und Filmfestigkeitseigenschaften haben, aber auch für Systeme empfohlen werden, in denen die Belastung gering ist und kein Verschleiß auftritt.

Anwendungsbereich

Sie werden insbesondere für industrielle und bewegliche hydraulische Systeme empfohlen, die nicht unter schwerer Last arbeiten.

ENG HYDRAULIC 32, They are economical, HLP type, bearing gearbox-hydraulic and lubricating oils produced by blending the best quality refined base oils with special additives. Designed for systems where anti-wear and film strength properties are desired, they are also recommended for systems with low load-no wear.

Place Of Use

They are especially recommended for industrial and mobile hydraulic systems that do not operate under heavy load.

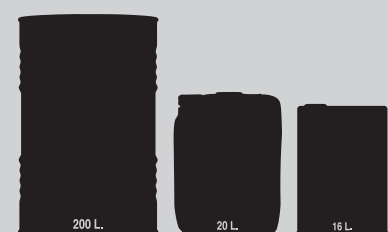
FR HYDRAULIC 32, Est une huile hydraulique et de lubrification économique de type HLP, produite en mélangeant les meilleures qualités d'huiles de base raffinées avec des additifs spéciaux. Conçue pour les systèmes nécessitant des caractéristiques de prévention de l'usure et de résistance au film, elle est également recommandée pour les systèmes où la charge est faible ou inexistante.

Lieu D'Utilisation

Ils sont particulièrement recommandés pour les systèmes hydrauliques industriels et mobiles qui ne fonctionnent pas sous des charges lourdes.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	28,8 - 35,2
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100°C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 100
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 205
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -25
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		



**CAPRA**

HYDRAULIC

46**HYDRAULIC OILS**

Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

46

CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN - CERTIFICATS ET NORMES

DIN 51524 PART II

ISO 11158 HM

PARKER (DENISON) HF-0

CINCINNATI MACHINE P-68

HF-1

HF-2

P-69

P-70

EATON (VICKERS) I-286-S

EATON (VICKERS) M-2950-S

AFNOR NF E 48-603

JCMAS P041

CETOP RP 91 H

BOSCH REXROTH 90220

DE HYDRAULIC 46, Sind wirtschaftliche HLP-Typ, Lager-Getriebeöle und Schmieröle, die aus den besten raffinierten Grundölen mit speziellen Additiven hergestellt werden. Sie sind für Systeme konzipiert, die eine hohe Nachfrage nach Verschleiß- und Filmfestigkeitseigenschaften haben, aber auch für Systeme empfohlen werden, in denen die Belastung gering ist und kein Verschleiß auftritt.

Anwendungsbereich

Sie werden insbesondere für industrielle und bewegliche hydraulische Systeme empfohlen, die nicht unter schwerer Last arbeiten.

ENG HYDRAULIC 46, They are economical, HLP type, bearing gearbox-hydraulic and lubricating oils produced by blending the best quality refined base oils with special additives. Designed for systems where anti-wear and film strength properties are desired, they are also recommended for systems with low load-no wear.

Place Of Use

They are especially recommended for industrial and mobile hydraulic systems that do not operate under heavy load.

FR HYDRAULIC 46, Est une huile hydraulique et de lubrification économique de type HLP, produite en mélangeant les meilleures qualités d'huiles de base raffinées avec des additifs spéciaux. Conçue pour les systèmes nécessitant des caractéristiques de prévention de l'usure et de résistance au film, elle est également recommandée pour les systèmes où la charge est faible ou inexistante.

Lieu D'Utilisation

Ils sont particulièrement recommandés pour les systèmes hydrauliques industriels et mobiles qui ne fonctionnent pas sous des charges lourdes.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt] Kinematic Viscosity (100°C), [cSt] Viscosité Cinématique (100°C), [cSt]	ASTM D445	41,4 - 50,6
Viskositätsindex Viscosity Index Indice de Viscosité	ASTM D2270	Min. 95
Flammpunkt, °C Flash Point, °C Point D'éclair, °C	ASTM D92	Min. 215
Gießpunkt, °C Pour Point, °C Pour Point, °C	ASTM D97	Max. -25

HYDRAULIC

68

HYDRAULIC OILS



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

68



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN - CERTIFICATS ET NORMES

DIN 51524 PART II

ISO 11158 HM

PARKER (DENISON) HF-0

CINCINNATI MACHINE P-68

HF-1

HF-2

P-69

P-70

EATON (VICKERS) I-286-S

EATON (VICKERS) M-2950-S

AFNOR NF E 48-603

JCMAS P041

CETOP RP 91 H

BOSCH REXROTH 90220



DE HYDRAULIC 68, Sind wirtschaftliche HLP-Typ, Lager-Getriebeöle und Schmieröle, die aus den besten raffinierten Grundölen mit speziellen Additiven hergestellt werden. Sie sind für Systeme konzipiert, die eine hohe Nachfrage nach Verschleiß- und Filmfestigkeitseigenschaften haben, aber auch für Systeme empfohlen werden, in denen die Belastung gering ist und kein Verschleiß auftritt.

Anwendungsbereich

Sie werden insbesondere für industrielle und bewegliche hydraulische Systeme empfohlen, die nicht unter schwerer Last arbeiten.

ENG

HYDRAULIC 68, They are economical, HLP type, bearing gearbox-hydraulic and lubricating oils produced by blending the best quality refined base oils with special additives. Designed for systems where anti-wear and film strength properties are desired, they are also recommended for systems with low load-no wear.

Place Of Use

FR

They are especially recommended for industrial and mobile hydraulic systems that do not operate under heavy load.

HYDRAULIC 68, Est une huile hydraulique et de lubrification économique de type HLP, produite en mélangeant les meilleures qualités d'huiles de base raffinées avec des additifs spéciaux. Conçue pour les systèmes nécessitant des caractéristiques de prévention de l'usure et de résistance au film, elle est également recommandée pour les systèmes où la charge est faible ou inexistante.

Lieu D'Utilisation

Ils sont particulièrement recommandés pour les systèmes hydrauliques industriels et mobiles qui ne fonctionnent pas sous des charges lourdes.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	61,2 - 74,8
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100°C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 95
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 215
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -20
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		





CAPRA

TRUCK

42-2

HYDRAULIC OILS



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

42-2



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN -
CERTIFICATS ET NORMES

API GL-4

MASSEY FERGUSON 1135

FORD M2C-86-B

DE TRUCK 42-2, Ist ein Universal-Traktor-Getriebeöl (UTTO), das aus hoch raffinierten mineralischen Grundölen und fortschrittlichen Additivpaketen hergestellt wird. Es wurde speziell für den Einsatz in Getriebesystemen von landwirtschaftlichen und Baumaschinen, ölbadgebremsten Bremsen, Hydrauliksystemen, Kupplungsgetrieben und Achsen entwickelt. Die beweglichen Teile zeigen eine sehr gute Leistung in den Antriebsorganen, Antriebsachsen, Kupplungen, Zapfwellen und hydraulischen Systemen.

Anwendungsbereich

Die hochleistungsfähigen TRUCK 42-2 Öle sind für den Einsatz in Diesel- / Benzinmotoren geeignet (STOU).

ENG TRUCK 42-2, Is multi-purpose universal tractor transmission oil (UTTO) which is crafted with highly refined mineral base oils and additive packages. It can be used for agricultural and construction machines power transmission units, oil-bath brakes, hydraulics, gears, axles and other transmission systems. It shows very good performance in powertrain of moving equipment, drive axles, clutches and the PTO & hydraulic systems.

Place Of Use

High performance TRUCK 42-2 oil is suitable to use for diesel / gasoline engines (STOU).

FR TRUCK 42-2, C'est une huile de transmission polyvalente (UTTO) préparée avec des huiles de base minérales raffinées de haute qualité et des additifs technologiques avancés. Spécialement développée pour être utilisée dans les systèmes de transmission des unités de puissance des machines agricoles et industrielles, les freins à bain d'huile, les systèmes hydrauliques, les engrenages d'embrayage et les essieux. Le produit offre d'excellentes performances dans les organes de transmission de l'équipement mobile, les essieux moteurs, les embrayages, les prises de force et les systèmes hydrauliques.

Lieu D'Utilisation

Les huiles TRUCK 42-2 haute performance conviennent à une utilisation avec des moteurs diesel / essence (STOU).

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	9,5 - 12,5
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100°C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 140
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 210
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -20
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		

TRUCK

42-6

HYDRAULIC OILS



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

68



CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN -
CERTIFICATS ET NORMES

API GL-4

MASSEY FERGUSON CMS M1143

VOLVO WB-101

CATERPILLAR TO-2

DENISON UTTO/THF



DE TRUCK 42-6, Ist ein extra leistungsstarkes Mehrzweck-Traktoröl, das entwickelt wurde, um die Anforderungen an Getriebe- und Hydrauliköle zu erfüllen oder zu übertreffen. Die fortschrittliche Technologie in TRUCK 42-6 wurde entwickelt, um die Leistung von landwirtschaftlichen und kommerziellen Traktoren, die unter verschiedenen Umgebungs- und Betriebsbedingungen arbeiten, zu maximieren.

Anwendungsbereich

Schwerlastgetriebe, Differenziale, Endantriebe, Hydrauliksysteme, Servolenksysteme, Nassbremsen, Zapfwellen, hydrostatische Antriebe und empfohlen in Off-Highway-Industrien, einschließlich: Landwirtschaft, Bauwesen und Steinbruch.

ENG TRUCK 42-6, Is an extra high performance multipurpose tractor oil designed to meet or exceed transmission and hydraulic oil requirements. The advanced technology in TRUCK 42-6 is designed to maximize the performance of agricultural and commercial tractors operating in a wide variety of environments and conditions.

Place Of Use

Heavy-duty transmissions, differentials, final drives, hydraulic systems, power steering systems, wet brakes, PTOs and hydrostatic drives and recommended in off-highway industries including: agriculture, construction, and quarrying.

FR TRUCK 42-6, C'est une huile pour tracteur polyvalente à haute performance, conçue pour répondre ou dépasser les exigences en matière d'huile de transmission et hydraulique. La technologie avancée de TRUCK 42-6 est conçue pour maximiser les performances des tracteurs agricoles et commerciaux travaillant dans une grande variété d'environnements et de conditions.

Lieu D'Utilisation

Transmissions robustes, différentiels, transmissions finales, systèmes hydrauliques, systèmes de direction assistée, freins humides, prises de force (PTO) et entraînements hydrostatiques recommandés dans les industries hors route, notamment : l'agriculture, la construction et l'exploitation de carrières.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt]	ASTM D445	9,5 - 12,5
Kinematic Viscosity (100°C), [cSt]		
Viscosité Cinématique (100°C), [cSt]		
Viskositätsindex	ASTM D2270	Min. 145
Viscosity Index		
Indice de Viscosité		
Flammpunkt, °C	ASTM D92	Min. 220
Flash Point, °C		
Point D'éclair, °C		
Gießpunkt, °C	ASTM D97	Max. -36
Pour Point, °C		
Pour Point, °C		



**CAPRA**

TRUCK

42-8

HYDRAULIC OILS



Better Compression



Reduced Gas Emissions



Better Performance



Engine Protection

42-8

CERTIFICATES AND STANDARDS - BIETET GENEHMIGUNGEN -
CERTIFICATS ET NORMES

API GL-4, JI CASE, MS 1204-MS 1205-MS 1206-MS 1207-MS 1210, JOHN DEERE, JDM J20C / J20D, NEW HOLLAND, FNHA-2-C201.00, FORD, M2C134-A/B/C/D M2C86-B/C, MASSEY FERGUSON, M1141-M1135-M1143-M1145, WHITE FARM, Q-1826, ALLISON, C-3 / C-4, CATERPILLAR TO-2, VOLVO, WB-101, KUBOTA UDT, EATON VICKERS, ZF-TE-ML 03E/03F/05F/06E/06F/06K/17E/21F

DE TRUCK 42-8, Ist ein spezielles geräuschloses Getriebeöl, das durch die Mischung von hochwertigen mineralischen Grundölen und speziellen Druckadditiven in Getrieben, Hydrauliksystemen, Nassbremsen und Antriebssystemen von Traktoren und Arbeitsmaschinen perfekt funktioniert.

Anwendungsbereich

Es kann in Getrieben, Hydrauliksystemen, Nassbremsen, Antriebssystemen, Scheiben- und Trommelbremsen, Kupplungssystemen, automatischen Getrieben, Drehmoment-Sperrsystemen, hydrostatischen Getrieben, Differenzialen mit Ölbad-Scheibenbremsen und mechanischen Getrieben von Traktoren und Schwermaschinen verwendet werden.

ENG TRUCK 42-8, It is a special non-noise power transmission oil that performs perfectly in transmission, hydraulic system, wet brakes and power propulsion systems of tractors and work machines by blending high quality mineral base oils and special pressure additives.

Place Of Use

It can be used in transmission, hydraulic system, wet brakes, power propulsion systems, disc and drum / drum brakes and clutch systems, automatic transmissions, torque freeing systems, hydrostatic transmissions, differentials with oil-bath disc brakes and mechanical transmissions of tractors and heavy-duty machines.

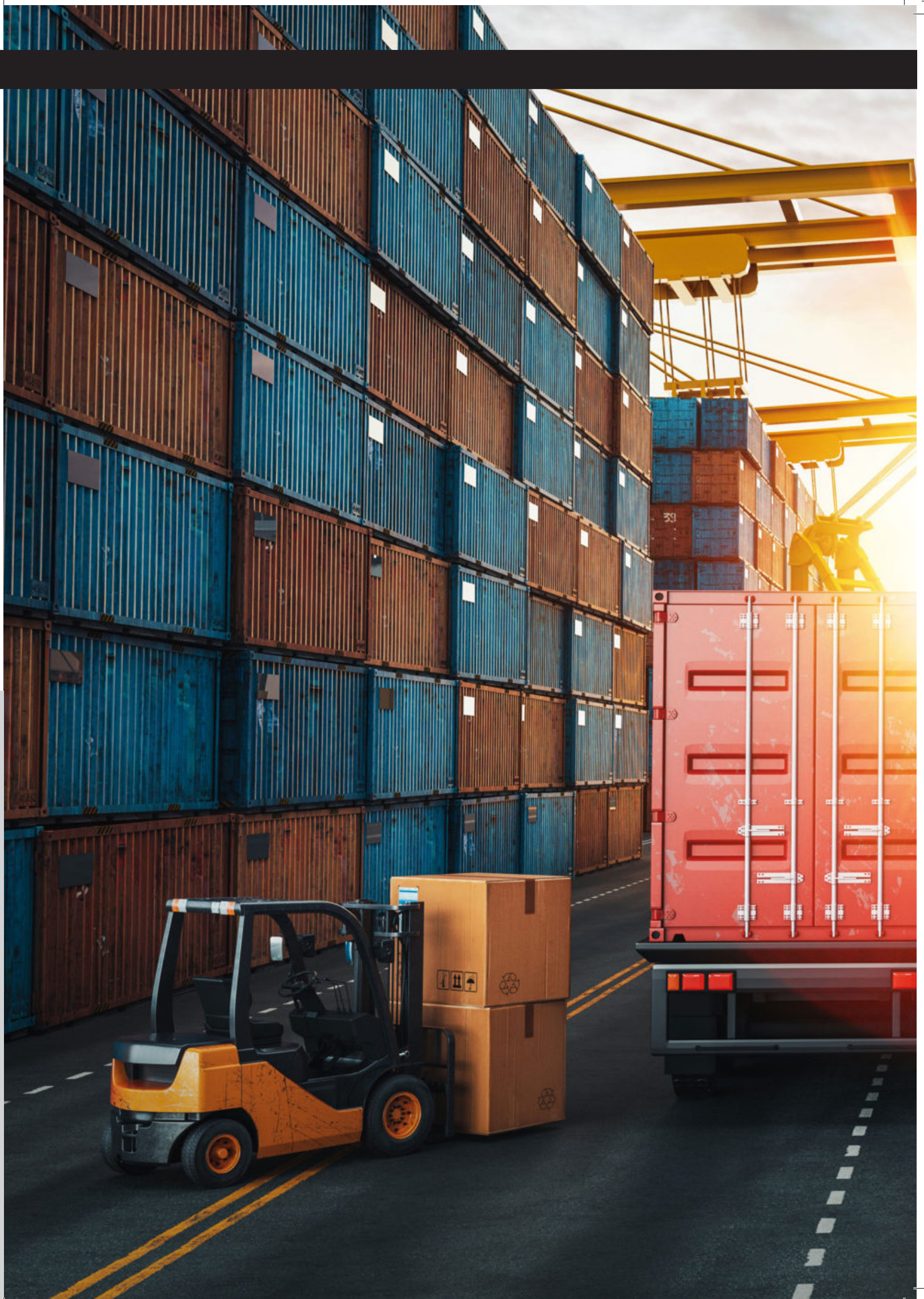
FR TRUCK 42-8, Il s'agit d'une huile de transmission de puissance spéciale et silencieuse qui fonctionne parfaitement dans les transmissions, les systèmes hydrauliques, les freins humides et les systèmes de propulsion des tracteurs et des machines agricoles en mélangeant des huiles de base minérales de haute qualité et des additifs de pression spéciaux.

Lieu D'Utilisation

Il peut être utilisé dans les transmissions, les systèmes hydrauliques, les freins humides, les systèmes de propulsion, les freins à disque et à tambour, les systèmes de freinage et d'embrayage, les transmissions automatiques, les systèmes de blocage de couple, les transmissions hydrostatiques, les différentiels avec freins à disque en bain d'huile et les transmissions mécaniques des tracteurs et des machines lourdes.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

Kinematische Viskosität (100°C), [cSt] Kinematic Viscosity (100°C), [cSt] Viscosité Cinématique (100°C), [cSt]	ASTM D445	9,5 - 12,5
Viskositätsindex Viscosity Index Indice de Viscosité	ASTM D2270	Min. 145
Flammpunkt, °C Flash Point, °C Point D'éclair, °C	ASTM D92	Min. 220
Gießpunkt, °C Pour Point, °C Pour Point, °C	ASTM D97	Max. -36





FETTE GREASES GRAISSES

Lebe Die Kraft Dieses Öls • Live The Power Of This Oil • Vivez La Puissance de Cette Huile

Um immer einen Schritt voraus zu sein, ist Capra die Adresse, an der sich Stärke in Leistung widerspiegelt.

To always be one step ahead, Capra is the address where power is reflected in performance.

Pour toujours avoir une longueur d'avance, Capra est l'adresse où la puissance se reflète dans la performance.

SERIES G

Serie G / Série G



RUBBER GREASE

GREEN

CALCIUM



DE Hochwertige Grundöle, Leistungszusätze hergestellt, fasrig, wasserbeständig und vielseitig einsetzbares kalziumhaltiges Fett.

Anwendungsbereich

Die Verwendung ist geeignet für niedrige und mittlere Drehzahlager, niedrigdrehende Gleitlager und Chassisanwendungen, bei denen die Betriebstemperatur 70 °C nicht überschreitet.

ENG Is water resistant multi-purpose calcium grease containing fibers, formulated with good quality base oils and high performance additives.

Place Of Use

It is recommended for low or medium rpm engines equipped with flat or ball bearings where operating temperature not exceeding 70 °C.

FR Graisse au calcium de qualité, résistante à l'eau, fibreuse et polyvalente, fabriquée avec des huiles de base de qualité et des additifs améliorant les performances.

Lieu D'Utilisation

Il convient pour une utilisation dans des roulements à basse et moyenne vitesse ne dépassant pas 70 °C, dans des paliers lisses à basse vitesse et dans des applications de châssis.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

NLGI		0	1	2	3
Farbig Color Couleur	-	Grün Green Vert	Grün Green Vert	Grün Green Vert	Grün Green Vert
Seifenart Soap Type Type De Savon	-	Kalzium Calcium Calcium	Kalzium Calcium Calcium	Kalzium Calcium Calcium	Kalzium Calcium Calcium
Kegelpenetration, 0,1 mm, 25°C/de 60 Darbe Cone Penetration, Worked, 0,1 mm, 25°C Pénétration du Cône, 0,1 mm, 25°C/de 60 Darbe	ASTM D217	355-385	310-340	265-295	220-250
Tropfpunkt, °C Dropping Point, °C Point De Chute, °C	ASTM D566	Min. 90	Min. 100	Min. 100	Min. 100



CAPRA

GREASE RED



CALCIUM



DE Hochwertige Grundöle, Leistungszusätze hergestellt, fasrig, wasserbeständig und vielseitig einsetzbares kalziumhaltiges Fett.

Anwendungsbereich

Die Verwendung ist geeignet für niedrige und mittlere Drehzahlager, niedrigdrehende Gleitlager und Chassisanwendungen, bei denen die Betriebstemperatur 70 °C nicht überschreitet.

ENG Is water resistant multi-purpose calcium grease containing fibers, formulated with good quality base oils and high performance additives.

Place Of Use

It is recommended for low or medium rpm engines equipped with flat or ball bearings where operating temperature not exceeding 70 °C.

FR Graisse au calcium de qualité, résistante à l'eau, fibreuse et polyvalente, fabriquée avec des huiles de base de qualité et des additifs améliorant les performances.

Lieu D'Utilisation

Il convient pour une utilisation dans des roulements à basse et moyenne vitesse ne dépassant pas 70 °C, dans des paliers lisses à basse vitesse et dans des applications de châssis.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

NLGI		0	1	2	3
Farbig Color Couleur	-	Rot Red Rouge	Rot Red Rouge	Rot Red Rouge	Rot Red Rouge
Seifenart Soap Type Type De Savon	-	Kalzium Calcium Calcium	Kalzium Calcium Calcium	Kalzium Calcium Calcium	Kalzium Calcium Calcium
Kegelpenetration, 0,1 mm, 25°C/de 60 Darbe Cone Penetration, Worked, 0,1 mm, 25°C Pénétration du Cône, 0,1 mm, 25°C/de 60 Darbe	ASTM D217	355-385	310-340	265-295	220-250
Tropfpunkt, °C Dropping Point, °C Point De Chute, °C	ASTM D566	Min. 90	Min. 100	Min. 100	Min. 100

GREASE

YELLOW

CALCIUM



DE Hochwertige Grundöle, Leistungszusätze hergestellt, fasrig, wasserbeständig und vielseitig einsetzbares kalziumhaltiges Fett.

Anwendungsbereich

Die Verwendung ist geeignet für niedrige und mittlere Drehzahlager, niedrigdrehende Gleitlager und Chassisanwendungen, bei denen die Betriebstemperatur 110 °C nicht überschreitet.

ENG Is water resistant multi-purpose calcium grease containing fibers, formulated with good quality base oils and high performance additives.

Place Of Use

It is recommended for low or medium rpm engines equipped with flat or ball bearings where operating temperature not exceeding 110 °C.

FR Graisse au calcium de qualité, résistante à l'eau, fibreuse et polyvalente, fabriquée avec des huiles de base de qualité et des additifs améliorant les performances.

Lieu D'Utilisation

Il convient pour une utilisation dans des roulements à basse et moyenne vitesse ne dépassant pas 110 °C, dans des paliers lisses à basse vitesse et dans des applications de châssis.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

NLGI		0	1	2	3
Farbig Color Couleur	-	Gelb Yellow Jaune	Gelb Yellow Jaune	Gelb Yellow Jaune	Gelb Yellow Jaune
Seifenart Soap Type Type De Savon	-	Kalzium Calcium Calcium	Kalzium Calcium Calcium	Kalzium Calcium Calcium	Kalzium Calcium Calcium
Kegelpenetration, 0,1 mm, 25°C/de 60 Darbe Cone Penetration, Worked, 0,1 mm, 25°C Pénétration du Cône, 0,1 mm, 25°C/de 60 Darbe	ASTM D217	355-385	310-340	265-295	220-250
Tropfpunkt, °C Dropping Point, °C Point De Chute, °C	ASTM D566	Min. 90	Min. 100	Min. 100	Min. 100



CAPRA

GREASE LITHIUM



LITHIUM



DE LITHIUMFETT, Ist ein hochwertiges Fett, das in der Industrie weit verbreitet ist und aus erstklassigen Grundölen und Additiven hergestellt wird, die mit Lithiumseife versehen sind.

Anwendungsbereich

Es wird in den Radlagern von Autos, Nutzfahrzeugen und Geländefahrzeugen, in landwirtschaftlichen und Baumaschinen sowie in zentralen Schmiersystemen und in Kugel- und Gleitlagern verwendet, die unter extrem schweren Lasten und hohen Temperaturen arbeiten. Es kann auch sicher in den Lagern von Elektromotoren verwendet werden.

ENG LITHIUM GREASE, Is lithium soap grease formulated with superior quality base oils and additives, used for a wide range of purposes in various industries.

Place Of Use

It is recommended for the wheel ball bearings and central lubrication systems of automobiles, commercial vehicles, sports utility vehicles, agricultural machines and heavy duty machines not used at extremely heavy loads or extremely high temperatures. It can also be safely used in ball bearings of electric motors.

FR GRAISSE AU LITHIUM, La graisse au savon de lithium est préparée à partir d'une huile de base et d'additifs de qualité supérieure, et elle est largement utilisée dans l'industrie.

Lieu D'Utilisation

La graisse est utilisée dans les roulements de roues, les systèmes de lubrification centrale, les paliers à billes et coulissants des véhicules automobiles, utilitaires et tout-terrain, ainsi que dans les machines agricoles et industrielles, qui ne fonctionnent pas dans des conditions de charge très lourde et de température élevée. Elle est également sûre à utiliser dans les roulements de moteurs électriques.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

NLGI		00	0	1	2	3
Farbig Color Couleur	-	Gelb-Braun Yellow-Brown Jaune-Marron	Gelb-Braun Yellow-Brown Jaune-Marron	Gelb-Braun Yellow-Brown Jaune-Marron	Gelb-Braun Yellow-Brown Jaune-Marron	Gelb-Braun Yellow-Brown Jaune-Marron
Seifenart Soap Type Type De Savon	-	Lithium Lithium Lithium	Lithium Lithium Lithium	Lithium Lithium Lithium	Lithium Lithium Lithium	Lithium Lithium Lithium
Kegelpenetration, 0,1 mm, 25°C/de 60 Darbe Cone Penetration, Worked, 0,1 mm, 25°C Pénétration du Cône, 0,1 mm, 25°C/de 60 Darbe	ASTM D217	400-430	355-385	310-340	265-295	220-250
Tropfpunkt, °C Dropping Point, °C Point De Chute, °C	ASTM D566	Min. 185	Min. 185	Min. 185	Min. 185	Min. 185

GREASE

LITHIUM EP

LITHIUM EP



DE LITHIUM EP FETT, Hochwertiges Automobilfett, das aus hochwertigen mineralischen Grundölen, sorgfältig ausgewählten Additiven und einem Extreme Pressure (EP)-Additiv besteht.

Anwendungsbereich

In Industriebereichen mit schweren und stoßbelasteten Lasten sowie in den Radlagern von Autos, Nutzfahrzeugen und Geländefahrzeugen sowie in landwirtschaftlichen und Baumaschinen wird es verwendet. Es kann sicher in Systemen verwendet werden, deren Betriebstemperatur 180°C nicht überschreitet.

ENG LITHIUM EP GREASE, It is an automotive grease formulated with high quality mineral base oils, specially selected additives (EP), and another additive for extreme pressures.

Place Of Use

It is recommended for industrial applications under heavy duty and impact conditions, and for wheel bearings and central lubrication systems of automobiles, commercial vehicle, sports utility vehicles, agricultural machines, and heavy duty machines. It's safely used at operating temperature not exceeding 180°C.

FR GRAISSE EP AU LITHIUM, Il s'agit d'une graisse automobile contenant des huiles de base minérales de haute qualité, des additifs soigneusement sélectionnés et un additif de pression extrême (EP).

Lieu D'Utilisation

Utilisé dans les domaines industriels soumis à des charges lourdes et à des chocs, ainsi que dans les roulements de roues des voitures, des véhicules commerciaux et tout-terrain, des machines agricoles et industrielles, et dans les systèmes de lubrification centralisée.

Peut être utilisé en toute sécurité dans des systèmes ne dépassant pas une température de fonctionnement de 180 °C.

Typische Eigenschaften / Typical Properties / Propriétés Typiques

NLGI		00	0	1	2	3
Farbig Color Couleur	-	Gelb-Braun Yellow-Brown Jaune-Marron	Gelb-Braun Yellow-Brown Jaune-Marron	Gelb-Braun Yellow-Brown Jaune-Marron	Gelb-Braun Yellow-Brown Jaune-Marron	Gelb-Braun Yellow-Brown Jaune-Marron
Seifenart Soap Type Type De Savon	-	Lithium Lithium Lithium	Lithium Lithium Lithium	Lithium Lithium Lithium	Lithium Lithium Lithium	Lithium Lithium Lithium
Kegelpenetration, 0,1 mm, 25°C de 60 Darbe Cone Penetration, Worked, 0,1 mm, 25°C Pénétration du Cône, 0,1 mm, 25°C de 60 Darbe	ASTM D217	400-430	355-385	310-340	265-295	220-250
Tropfpunkt, °C Dropping Point, °C Point De Chute, °C	ASTM D566	Min. 185	Min. 185	Min. 185	Min. 185	Min. 185



CAPRA